



Cinéma: Silver Linings Playbook, la folie par où elle passe *Page B 3*



Musique: Neil Young avec Crazy Horse, ou la santé par le bruit *Page B 5*

WEEK-END

CAHIER B • LE DEVOIR, LE VENDREDI 23 NOVEMBRE 2012



JACQUES NADEAU LE DEVOIR

Coupure la plus populaire, le 20\$ représente la moitié des numéraires en circulation.



Des suggestions de sorties pour le week-end

PANIER QUOTIDIEN

Le Lab Design du Musée des beaux-arts de Montréal a réservé un espace à la firme de design graphique Paprika, qui s'est amusée à détourner le chariot de supermarché et la boîte de conserve pour l'exposition *Piano Panier Piano Panier*, une façon de voir différemment les objets de notre quotidien et de sensibiliser le public aux objets de design. *Entrée libre. 1380, rue Sherbrooke Ouest, ☎ 514 285-2000, mbam.qc.ca.*

COMME KEROUAC

L'événement multidisciplinaire *Québec Kerouac* dédié à l'auteur au style rythmé se poursuit cette fin de semaine dans la Capitale-Nationale. Demain se tient l'atelier d'écriture animé par la slammeuse Queen Ka, où les participants se familiariseront avec la « prose bop spontanée » de l'auteur de *Sur la route* (dès 11 h). Il sera suivi à 13 h de la diffusion d'épisodes de Bibliothèque sur Jack Kerouac et bouclé d'une discussion sur l'américanité, en compagnie des écrivains Stanley Péan et Alain Beaulieu, à 15h30.

Gratuit. Musée national des beaux-arts, parc des Champs-de-Bataille, ☎ 866 220-2150, jazzquebec.ca.

LES ÉTRUSQUES

Dernière chance de voir l'exposition *Les Étrusques. Civilisation de l'Italie ancienne*, qui se termine ce dimanche au musée Pointe-à-Callière de Montréal. Ce peuple a occupé une place importante dans l'évolution de l'humanité et des cultures méditerranéennes du IX^e au I^{er} siècle avant notre ère. Les visiteurs peuvent le découvrir à travers plus de 200 objets appartenant au Patrimoine mondial de l'humanité. Des guides proposent des capsules d'animation gratuites en complément de l'exposition. *Samedi et dimanche, 12h30 et 15 h. 350, place Royale, Vieux-Montréal. ☎ 514 872-9150, pacmusee.qc.ca.*

ELECTRONIC CITY

L'École supérieure de théâtre de l'UQAM présente ce soir et samedi la pièce *Electronic City*, une création de maîtrise de Jean-Claude Côté, écrite par Falk Richter. Elle aborde l'actualité mondiale dans le ras-le-bol d'une société dominée par les codes, les chiffres, l'efficacité et la productivité, au détriment de la vie et de l'amour. Pour 5\$, ça en fait une soirée à prix doux. *À 20 h au studio-théâtre Alfred-Laliberté, local J-M500, pavillon Judith-Jasmin, 405, rue Sainte-Catherine Est. theatre.uqam.ca.*

Le Devoir

Émilie Folie-Boivin

Les 15 minutes de gloire du billet vert



ÉMILIE FOLIE-BOIVIN

Il est très rare de s'exciter pour le billet de banque en tant qu'objet, sauf peut-être lorsque grand-maman glisse un 50\$ tout rose dans notre carte de Noël. Mais aux huit ans, la Banque du Canada nous assure 15 minutes d'allégresse en lançant une nouvelle série de billets.

Celle en polymère a été inaugurée il y a un an avec le 100\$, suivi par le 50\$ en mars, sans qu'on s'embarde davantage sur les réseaux sociaux. Avec le début de la distribution du nouveau 20\$, mercredi dernier, le changement devient enfin réalité pour les masses qui n'auraient pas reçu de carte de souhaits de leurs aïeux.

C'est d'autant plus fascinant que plusieurs rumeurs circulent au sujet du nouveau billet. Le fait que la Banque du Canada se soit déjà amusée à l'éprouver physiquement à des températures extrêmes de 140°C et de -75°C, ainsi qu'à le faire bouillir pendant une heure, a donné l'impression qu'il était invincible.

Rappelons que nous avons

affaire à un billet de banque, pas à un superhéros.

Imperméable, il ressort toutefois impeccable d'un verre rempli de boisson gazeuse et javeilise même l'expression « argent sale » car le billet de polymère, créé en Australie en 1988 et adopté par une trentaine de pays depuis, est plus résistant aux bactéries que la fibre de coton.

Santé!

Toujours au rayon des informations non essentielles mais pratiques pour remplir un moment creux dans un souper chez la belle-famille, il n'est plus illégal d'écrire sur l'argent depuis que la Loi sur les banques a omis l'article lors de sa réécriture en 1991.

Pour l'avoir essayée sur le nouveau 20\$ avec un Pilot Hi-Techpoint V5 Grip, la chose aurait été davantage grisante si elle avait été illicite. Vous l'aurez appris ici.

Coupure la plus populaire, le 20\$ représente la moitié des numéraires en circulation. Ce nouveau vert — lancé en même temps que l'application de la Monnaie royale canadienne sur le thème de la guerre de 1812 — propose cette fois-ci une image du monument commémoratif du Canada à Vimy, en mémoire des soldats de la Première Guerre mondiale. À son sujet, des consultations auprès du public ont notamment soulevé deux

choses: que les deux tours pouvaient être méprisées avec celles du World Trade Center et que les corps à demi dénudés invoquaient un caractère pornographique.

Dans la même veine, des gens ont confondu la structure d'ADN sur le billet de 100\$ avec un jouet sexuel. Cette plus grosse coupure de la série « Frontières » a surtout soulevé la controverse à la suite des commentaires de certains focus groups portant sur les traits asiatiques de la scientifique illustrée.

Le visage a été « neutralisé » dans la version finale, encore là dans la zizanie puisque le gouverneur de la Banque centrale, Mark Carney, a dû présenter de rares excuses publiques pour ce pas en arrière.

Dans un tout autre ordre d'idée, l'arrivée de cette découpe verte, créée à un coût unitaire de 19 sous (contre 10 sous pour la précédente), nous permet enfin d'observer la fameuse fenêtre transparente, la plus grande jamais conçue sur un billet de polymère, une première mondiale du point de vue de la sécurité.

Les 20\$ sont d'ailleurs les espèces les plus contrefaites, représentant 42% des faux billets. Le 100\$ arrive second et le 1000\$ n'existe plus depuis 2001.

En plus de la farandole de chiffres que révèle la feuille d'étable transparente une fois exposée à la lumière, deux hologrammes sont imprimés à

l'intérieur de la fenêtre principale, via deux techniques différentes. Si un contrefacteur parvient à recréer l'une, il devra se lever de bonne heure pour créer l'autre.

La Banque du Canada emploie d'ailleurs une bande de faussaires « autorisés » qui passent leurs journées à plagier le travail que leur employeur aura mis six ans à mettre sur pied. Preuve qu'il y a des em-

La Banque du Canada emploie des faussaires « autorisés » qui passent leurs journées à plagier le travail de leur employeur. Il y a des emplois vraiment cool!

ploi vraiment très cool dans la fonction publique pour les gens qui excellent dans leur domaine de prédilection.

D'autres spécialistes ont aussi œuvré afin de développer des éléments tactiles pour les gens vivant avec une maladie oculaire.

Contrairement à la pensée populaire, les points embossés sur le mot « Canada » ne sont pas du braille, qui n'est lu que par 10% de la population malvoyante, mais un code spécial conçu conjointement avec l'INCA, un organisme spécialisé en santé visuelle.

Le polymère, qui permettra aux billets de durer deux fois et demie plus longtemps, facilite aussi la lecture tactile puisque les picots s'aplaniront moins vite que sur les

espèces papier. Autre outil pratique pour faciliter l'utilisation du billet: les gens peuvent se procurer gratuitement auprès de l'INCA un lecteur qui indique le montant de la coupure à l'aide de vibrations, de bips sonores et par alerte vocale apparemment discrète.

Il serait en effet mal vu que la machine s'écrie « C'est un 100 piastres, mon chanceux! » pendant une transaction au guichet.

Les 10\$ et les 5\$, dessinés par l'équipe sous la supervision du directeur artistique de la Banque du Canada, Jorge Peral, seront représentés par le train et le Bras canadien. Les espèces circuleront d'ici la fin de 2013.

En compagnie du 20\$, ces trois numéraires les plus communs devraient durer une douzaine d'années. Si nos calculs sont exacts, ils outrepasseront même la prochaine série prévue pour 2020.

Mais si vous découvrez, en panique, qu'un billet s'est inséré dans un grille-pain encore chaud pendant une manœuvre dont nous préférons ne pas connaître le fondement, la Banque centrale offre une sorte de service après-vente permettant de remplacer les billets endommagés.



• PISSARRO • LAUTREC • RENOIR • DEGAS • MONET • GAUGUIN •

MUSÉE DES BEAUX-ARTS MONTRÉAL

Une présentation de Banque Scotia

THE CLARK

metro astral M Jean-Coutu KSM Richter

IL ÉTAIT UNE FOIS L'IMPRESSIONNISME

Chefs-d'œuvre de la peinture française du Clark

BILLETS À 1/2 PRIX* les mercredis de 17 h à 21 h et les jeudis et vendredis de 17 h à 19 h

*Applicable à l'achat d'un billet au prix courant de 20\$

Gratuit pour les enfants de 12 ans et moins. Accompagnés d'un adulte. Non applicable aux groupes.

VISITES GUIDÉES ET AUDIOGUIDE. Horaire et forfaits sur renoiramonet.com

« Vraiment, à ne pas manquer ! » - Claude Deschênes, Radio-Canada

Achetez vos billets dès maintenant renoiramonet.com

Cette exposition est organisée par le Sterling and Francine Clark Art Institute, Williamstown, Massachusetts. La présentation canadienne est produite en collaboration avec le Musée des beaux-arts de Montréal. Edgar Degas, *Danseuses au foyer* (détail), vers 1880. © Sterling and Francine Clark Art Institute, Williamstown, Massachusetts, USA



CAROLINE LABERGE

Dans *La démesure d'une 32A*, la comédienne Pascale Montpetit est caméléonesque à souhait.

THÉÂTRE

Le clown est triste

LA DÉMESURE D'UNE 32A

Textes: Clémence DesRochers. Dramaturgie et mise en scène: Brigitte Poupart. À l'Espace Go, jusqu'au 8 décembre.

MARIE LABRECQUE

C'est Clémence elle-même, dans toute sa merveilleuse candeur, qui a reconnu l'évidence, en saluant le public à la fin de la première. L'attachante artiste s'est déclarée ravie de ne pas «se reconnaître» dans cette œuvre théâtrale basée sur ses textes. On aurait souhaité partager son enthousiasme. Mais alors que l'Espace Go a été transformé en cabaret, une formule très conviviale, *La démesure d'une 32A* prend l'allure au contraire d'un objet hybride plutôt affecté, dont la froideur formaliste fait un peu barrière à la rencontre avec le spectateur.

Certes, la création révèle une Clémence qu'on connaît moins, mettant en lumière le versant plus sombre, mélancolique, de cette artiste née «d'un poète déçu et d'une mère fatiguée». Mélange de compositions comiques et de textes poétiques, le spectacle trace un parcours accidenté tout en ruptures de ton, où les transitions ne coulent pas nécessairement de source. Entre des extraits d'une correspondance intime, hantés par le deuil et une peine d'amour, sa protagoniste erre sur scène d'une malle à une autre, y pêchant des costumes qui lui permettent de se métamorphoser en diverses incarnations savoureuses.

Comme toute créatrice, Brigitte Poupart a la licence de construire tout autre chose à partir de son matériel de départ. Mais l'esthétique léchée qu'elle a privilégiée — effets d'éclairage, projections à la beauté glacée — me semble desservir l'univers, riche en humanité, de Clémence DesRochers et tourner parfois à vide. Au traitement poétique distancé des lettres, je préfère ainsi la simplicité touchante du monologue final, plus naturel, qui évoque le souvenir d'Alfred DesRochers. Et il paraît un peu incongru d'utiliser des versions enregistrées des (très jolies) chansons d'Ariane Moffatt quand on dispose de musiciens et d'une interprète sur scène. Ces moments, pendant lesquels Pascale Montpetit semble réduite à faire du remplissage, créent une distance et font décrocher. Quand on lui en laisse la chance, la comédienne prouve qu'elle peut chanter.

L'excellente Pascale Montpetit, dont on connaît le don comique (sa nonne déploie un hilarant jeu physique), n'est d'ailleurs pas en cause. Caméléonesque à souhait, elle sait rendre la candeur de l'enfant ou la dimension ridicule de personnages qui apparaissent ici souvent aliénés. Leur auteure moque gentiment l'inconscience de celle qui dépouille sa maison de campagne de toute trace de nature, ou de la Voyageuse ignorante.

De l'inculture à l'empreinte contraignante de la religion, on voit combien les textes de Clémence témoignent aussi de notre société. Peu importe le sort réservé à ce spectacle-hommage, ce ne sera sûrement pas le dernier consacré à l'œuvre de cette pionnière.

Collaboratrice
Le Devoir

Bernard Lamarre est honoré

Deux nouveaux Prix de Montréal pour les arts et la culture font briller la danse

FRÉDÉRIQUE DOYON

Deux nouvelles récompenses s'ajoutent à la liste des Prix de Montréal pour les arts et la culture, qui étaient décernés jeudi soir au Marché Bonsecours. Et elles font briller les artistes de la danse, à quelques jours du gala dédié au milieu.

Le prix Art + Émergence, qui salue les nouvelles pratiques artistiques, revient à Stéphane Gladyszewski pour son troublant *Corps noir/Empreinte*. La pièce pour un seul spectateur à la fois fusionne le réel et le virtuel comme nulle autre. Elle déjoue les sens, repousse les frontières de l'intime et suscite une émotion profonde. Ce nouvel honneur découle d'un partenariat entre le Conseil des arts de Montréal (CAM) et la Conférence régionale des élus de Montréal.

Egalement remis pour la première fois, le prix du Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ) à la création artistique de Montréal a été attribué à la comédienne, metteuse en scène et ici réalisatrice, Brigitte Poupart, pour son documentaire *Over My Dead Body*, qui relate l'urgence de vivre du chorégraphe Dave St-Pierre.

C'est l'ingénieur Bernard Lamarre, homme d'affaires et philanthrope influent, qui recevait le prix Hommage 2012 du CAM. Il a notamment lancé la collection Lavalin, participé au renouvellement et à l'agrandissement du Musée des beaux-arts de Montréal (MBAM).

Pour le reste, six autres récompenses ont salué autant de lauréats:

Le MBAM remporte le prix Tourisme Montréal du rayonnement international. L'institution a attiré le nombre record de 700 000 visiteurs dans la dernière année. Un succès en partie dû à l'exposition *La planète mode de Jean-Paul Gaultier*, en tournée dans le monde.

Le centre de production et d'exposition Eastern Bloc, dédié depuis 2007 aux nouveaux médias et aux pratiques interdisciplinaires, remporte le prix de la Relève —



ANNIK MH DE CARUFEL LE DEVOIR

L'ingénieur Bernard Lamarre, homme d'affaires et philanthrope influent, a reçu jeudi le prix Hommage 2012 du Conseil des arts de Montréal.

Caisse de la culture, pour son engagement envers la jeune création.

La palme du design revient à Eugénie Marseau et Philippe Carreau, du studio Dikini. La bourse Phyllis-Lambert Design Montréal permettra à six lauréats de réaliser un voyage d'études à Séoul pour y étudier les types de mobilier urbain.

Le prix de la Diversité salue le sextuor Ayrad, qui gravite autour du compositeur et

chanteur Hamza Abouabdelmajid et de la hautboïste Annick Beauvais.

La joaillière Émilie Trudel obtient le prix François-Houde.

Et c'est le patron du cinéma Beaubien, Mario Fortin, qui reçoit le prix du Gestionnaire culturel pour sa vision et son engagement envers le septième art depuis 40 ans.

Le Devoir

CINÉMA QUÉBÉCOIS

Un système de présélection conservé, mais amélioré pour la soirée des Jutra

ODILE TREMBLAY

« Bien qu'il n'ait jamais autant rayonné à l'international, notre cinéma a plus que jamais besoin de se faire voir et connaître par les Québécois et les Canadiens: d'où l'importance des Jutra pour l'industrie, les cinéphiles et le grand public », disait jeudi Ségolène Roederer, directrice générale de Québec Cinéma. Elle faisait ainsi allusion au débat en cours, qui oppose les films en tournée des festivals aux œuvres en principe destinées au succès commercial sur nos écrans.

Pour l'heure, un malentendu flotte, et l'an 2012 a attiré peu de Québécois au guichet des films maison, tout en leur valant une représentation et des prix à travers les rendez-vous étrangers. La soirée des Jutra entend donc combler le gouffre, à travers une 15^e édition de diversité nourrie de coups de chapeau aux crûs précédents.

Trente et un longs métrages québécois sont éligibles à 17 prix Jutra, décernés lors du 15^e gala au printemps prochain. Ajoutez dans leurs catégories 40 longs métrages documentaires, 25 courts métrages d'animation et une centaine côté fiction.

Bien des critiques avaient fusé contre le système de votation en cours dans la catégorie des longs métrages de fiction. Trop de bons candidats restaient sur la touche. D'autres semblaient surreprésentés. Après évaluation rigoureuse, nous dit-on, le processus actuel sera conservé, mais amélioré.

Précisons qu'au départ, un jury de présélection (qui a vu tous les films) choisit cinq finalistes dans chaque catégorie. Ensuite, au vote universel, les membres des associations de l'industrie du cinéma québécois déterminent les gagnants. Or, cette année, le nombre des membres du jury de présélection passera de 18 à 28 membres, histoire de permettre une meilleure représentativité des métiers et d'augmenter le nombre de voix.

Par ailleurs, les jurés recevront un accompagnement en cours d'exercice, avec grilles et outils d'évaluation, encadrement, etc., pour limiter les possibilités d'influence et de prise de pouvoir. « L'ensemble de notre industrie recommande ce système amélioré », explique Ségolène Roederer.

Autres modifications: le vote au second tour, réservé jusqu'ici aux membres des associations siégeant sur le Comité de représentation professionnelle (CRP) de Québec Cinéma, sera ouvert à de nouveaux membres: l'Association des propriétaires de cinémas du Québec, l'Association des cinémas parallèles du Québec, tous les jurés du cru, l'ensemble des artistes et artisans éligibles à un prix Jutra de l'année en cours (mais ils voteront pour eux-mêmes s'ils sont en nomination! Bizarre) ainsi qu'à tous les lauréats des Jutra depuis leur création. Le vote aura lieu pour la première fois par voie électronique, ce qui devrait augmenter la participation des membres. En espérant qu'ils voient tous les films québécois de l'année, ce que recommande Québec Cinéma.

Le Devoir

Le blogueur Jean Barbe congédié

L'écrivain et journaliste culturel Jean Barbe se fait retirer son blogue du site *journaldemontreal.com*. Il en a fait l'annonce jeudi sur son compte Twitter en parlant de lui-même à la troisième personne: « Jean Barbe a été remercié (!) de ses services en tant que blogueur au Journal de Montréal ». La veille, mercredi, dans ce qui aura été son dernier billet, le commentateur réputé à gauche jugeait sévèrement le budget Marceau. Il proposait alors un rapprochement entre les prisonniers des camps d'extermination qui collaboraient avec les nazis et les chroniqueurs de la droite qui enfermeraient la vérité « entre des murs bien épais dans la prison du libéralisme économique ». Un cas type de *reductio ad hitlerium*, selon le procédé rhétorique qui discrédite les arguments d'un adversaire en les associant à Hitler. Le blogue identifiant nommément « Dubuc, Pratte, Martineau, et Dufour et tous les Duhaime de ce monde » a été retiré des archives du site. Le congédiement du blogueur a été beaucoup commenté sur les réseaux sociaux. M. Barbe signe aussi une chronique littéraire dans *Le Journal de Montréal* et il anime deux émissions sur MATV (ex-Vox), également propriété de Québecor.

Le Devoir

Camion en compétition au Festival de Marrakech

Le très beau film *Camion*, de Rafaël Ouellet, donnant la vedette à Stéphane Breton, Julien Poulin et Patrice Dubois à travers des rapports père-fils en appel de lumière, participera au volet compétitif du 12^e Festival international du film de Marrakech. Le rendez-vous de cinéma de la ville ocre se tiendra du 30 novembre au 8 décembre.

Le Devoir

À LA TÉLÉ

Nos choix cette fin de semaine

POUR PANSER « L'ABSENCE » DE VENDREDI DERNIER

Ils furent nombreux, les fans de Bob Dylan, à être un peu déçus de sa performance lors de son passage en ville vendredi dernier. Voilà une occasion, certes fictive, mais particulièrement joyeuse, de trouver son bonheur dylanien... *I'm not there, les vies de Bob Dylan*, Télé-Québec, vendredi, 23h30

DIVISIONS À ANTICOSTI

Depuis le temps qu'on parle du potentiel gazier de l'île d'Anticosti, de ses dangers, ses avantages et alouette, il tarde de savoir ce qu'en pensent ses habitants... C'est ce qu'a fait l'équipe de *La semaine verte*. *La semaine verte*, Radio-Canada, dimanche, 12h30

LE VOIR ET SE COMPRENDRE

Si rien ne vous dit parmi une finale de football, une finale de compétition de couples en toc et des entrevues avec les vedettes de la semaine, il y a ce rendez-vous avec l'œuvre d'Yvon Deschamps et une analyse de l'impact de celle-ci sur la société et sur nos vies. Pour bien rigoler et se reconnaître. *L'œuvre d'un homme, qu'ossa donne?*, Canal D, dimanche, 21h

Amélie Gaudreau

CANAL	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit
SRC	Le Téléjournal 18 h		Paquet voleur		La télé sur le divan / Renée-Claude Brazeau		Une heure sur terre		Le Téléjournal	22h45 Nouv. sports	23h05 Trauma / indifférence	Chaleur et	Trauma / Force et faiblesse
TVA	TVA nouvelles	Le Tricheur	J.E.		Du talent à revendre		Ça finit bien la semaine		TVA nouvelles	22h45 Denis Lévesque		23h45 THE RINGER (V.F.) (2005) Johnny Knoxville.	
TQ	Sam Chicotte	Tactik	Le dernier passager		Les bobos	La une qui tue!	Curieuse Bégin / Sylvie Moreau, Danny St-Pierre.		Belle et Bum / Dumas, Elisapie.			I'M NOT THERE: LES VIES DE BOB DYLAN (2007)	
V	Atomes crochus	Un souper presque parfait	L'arbitre	L'arbitre	Le mentaliste		Pan AM / Premier vol pour Moscou		Lie to Me: Crimes et mensonges / Hallucinations		Un souper presque parfait	L'Instant Gagnant	
RDI	Le National	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Les grands report Partie 3 de 3		Le Téléjournal		Commission Charbonneau	Le National	RDI économie	24 heures	
TV5	17h50 Champi.	Journal FR	On n'est pas que des cobayes		Thalassa / Saïgon l'intrépide		Voyages au bout / Bangkok		Voyages au bout / Bangkok	TV5 le journal	23h35 Devoir d'enquête		
D	Comédie Club Grand Rire	Mensonges et alibis / Hopkins			Un tueur si proche		Scènes de crime		Double vie	C'est incroyable!	T. vivant		
VIE	Moins de 5\$	Cuisinez Louis	Décore ta vie	Design V.I.P.	Mon premier flip		Mariages sucrés		ByeMaison	Idées-groandeur	Manon/ cuisine/ Meubles	Medium	
MP	Top musique	Buzz		M. Net		Décompte MusiquePlus				Idées-groandeur	Manon/ cuisine/ Meubles	Medium	
MIX	Le grand décompte MusiMax				Freddie Mercury Tribute Concert		Queen Rock Montréal		Queen: These are the Days of Our Lives				
VRAK-TV	Fort Boyard	Fort Boyard	Frères Scott	19h50 Les frères Scott, toujours et à jamais	Avengers	Star Wars	90210 Beverly Hills / Namaste	Degrassi Family Guy	Je t'ai eu!	Changement	Fan Club	Hors d'ondes	
TTF	Les Simpson	Johnny Test	LEGO Ninjago		LE GRAND LÉBOWSKI (1998) John Goodman.		MORTELLE RANDONNÉE (1983)		South Park	Les Simpson	Dans le canyon	American Dad	
RDS	17h00 Le 5 à 7	Hockey 360°	SIC Football / Rouge et Or de Laval c. Marauders de McMaster - Coupe Vanier (D)		LE GRAND LÉBOWSKI (1998) John Goodman.		MORTELLE RANDONNÉE (1983)		L'antichambre	RENCONTRE AVEC LE MAL (2012)	Sports 30	Lutte TNA	
HISTORIA	Tank: Les grands combats	Secrets de musées			Pawn Stars	Restauration	NCIS enquêtes Partie 2 de 2		LES ANNEES REBELLES (1997) avec Billy Crudup, Liv Tyler, Joaquin Phoenix.				
ARTV	L'Héritage	Comme magie	Danser?		Les Touilleurs		C'est juste de la TV		Sur les traces de Tintin		Commissaire Winter		
EXPLORA	Doc Martin / Toute la vérité	Découverte			Poissons monstres		Idées de génie		Machines 101	Tabou / Troisième sexe	Poissons monstres		
SERIES+	L.A.: Enquêtes prioritaires	Sans laisser de trace			C.S.I.: Les experts		FBI: filic et escroc		Castle / Une vie de chien	Bones / Pris au piège	MI-5		
C. SAVOIR	Amé à écran	Vorarlberg	50 ans de culture		Sales Jobs / Monteur de tours		Péril en haute mer		Chasseurs de fantômes	Chasseurs de fantômes	Les stupéfiants		
EVASION	Les marches de Philippe	Benoit le bienheureux			Guide restos VOIR		Hell's Kitchen		Campus	Mini-Music	COGITO		
TFO	Qui vient jouer	Géant	Ramville	Voix humaines	Jam	La portée	MOLOCH (1999) Elena Rufanova.		Sur le pouce / Québec	Viva Espana	...de la pêche		
Cinepop	BULLITT (V.F.) (1968) avec Robert Vaughn, Steve McQueen.				LE GRAND LÉBOWSKI (1998) John Goodman.		MORTELLE RANDONNÉE (1983)		22h45 Cinéma	Plein les yeux	Arrêt court		
SECRAN	17h25 LE REFUGE (2012) Denzel Washington.	19h25 JACK ET JILL (2011) Adam Sandler.			HAROLD ET KUMAR FETENT NOËL (2011)		RENCONTRE AVEC LE MAL (2012)		20/20	ABC 22 News	23h50 VIVA MARIA! (1965)		
Planète	Continent	Continent	Vu du ciel / Les héros de la nature	Partie 3 de 4	Chroniques de la Mondaine		Chroniques de la Mondaine		Chroniques de la Mondaine	Ecrans de Chine	Ça glisse		
VOX	GROSITres.tv	Académie	100 problèmes		Le guide de l'auto		Premières vues		Académie	GROSITres.tv	Le guide de l'auto		
CBC	17h00 News	Lang&O'Leary	George S.		Marketplace	Rick Mercer	the fifth estate		CBC News: The National	CBCNews	George S.	Coronation St.	
CTV (Mont.)	CTV News	eTalk	The Big Bang		Happy Charlie Brown	Grimm / Pilot / Kate Burton			CSI: Crime Scene Investigation	CTV National	CTV News	0h05 Mental.	
GBL	Evening News	Global National	E.T. Canada		IRON MAN (2008) avec Gwyneth Paltrow, Jeff Bridges, Robert Downey Jr.		The Office		News Final	News Final	E.T. Canada	Tube Tales	
TVO	Wild Kratts	WordGirl	Edge of the World		The Agenda With Steve Paikin	Heartbeat / Love Child			The Agenda With Steve Paikin	Battle. Mystery			
ABC	15h30 Football	Post-game	ABC 22 News		Last Man St	Malibu Country	Shark Tank		20/20	ABC 22 News	23h35 News	Jimmy Kimmel	
CBS	Channel 3 News		Evening News		Frosty	Frosty Returns	Hoops/ Yoyo	Christmas	Person to Person / Drew Brees	3 News	23h35 David Letterman		
NBC	News	NBC News	Jeopardy!		The National Dog Show				Dateline NBC	News	23h35 Tonight Show J. Leno		
FOX	15h30 Football Wash./Wash.St.		The Big Bang		Happy Charlie Brown	The Simpsons	The Simpsons		FOX 44 News	News at 10:30	Met-Mother	Family Guy	
PBS (33)	PBS NewsHour		BBC News		Wash. Week	Great Performances / The Phantom of the Opera at the Royal Albert Hall			The Office			Perfect Health	
PBS (57)	News America	Business	PBS NewsHour		The Heart of Perfect Health With Brenda Watson				Joe Bonamassa		Charlie Rose		
CTV (Com.)	CTV News	eTalk	The Big Bang		Happy Charlie Brown	Grimm / Pilot / Kate Burton			CSI: Crime Scene Investigation	CTV National	CTV News	0h05 Mental.	
BRAVO	Criminal Minds	Flashpoint			The Mentalist	Criminal Minds			Inside the Actors Studio	Flashpoint	Criminal Minds		
DISCOVERY	Cash Cab	How It's Made	Daily Planet		Canada's Worst Driver	Salvage Hunters			Jungle Gold	Cash Cab	Cash Cab	Salvage Hunt	
HISTORY	Museum Secrets	Ancient Aliens / The Greys			Secret Life of... / Secret Life of...	Restoration			Restoration	Restoration	Canadian Pickers	Restoration	
SHOWCASE	Beauty and the Beast	SEATTLE SUPERSTORM (2012) avec Ona Grauer, Esai Morales.			Haven / Sarah				FAST & FURIOUS (2009) avec Paul Walker, Vin Diesel.		Haven		
TSN	SportsCentre	SIC Football / Rouge et Or de Laval c. Marauders de McMaster - Coupe Vanier (D)							SPORTS CENTRE		Engraved		
11/23	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit

26-27 NOVEMBRE
19h30

LA SOURCE DES FEMMES
de Radu Mihalceanu.
VOSTF. Fr./Ba./It. 2011. 124 min.
Avec Leila Bekki, Hafsa Herzi, Blyouna, Sabrina Ouazani et Hiam Abbass. (G).

THÉÂTRE OUTREMONT
1248, AVENUE BERNARD O.

BILLETTERIE
514 495-9944
THEATREOUTREMONT.CA

WEEK-END CINÉMA

Coups DE Théâtre
14 ~ 25 NOVEMBRE 2012
coupsdetheatre.com



Médiafilm.ca

LE GRAND SOIR

France, 2012, 92 minutes
Comédie de Benoît Delépine et Gustave Kervern avec Benoît Poelvoorde, Albert Dupontel, Brigitte Fontaine.

Lorsque son frère rangé et conformiste perd son emploi de vendeur, un vieux punk qui se plaît à errer avec son chien dans la zone commerçante d'une banlieue le prend sous son aile et l'entraîne sur le chemin de la marginalité.
V.o. : Excentris, Beaubien.

L'HISTOIRE DE PI (LIFE OF PI)

États-Unis, 2012, 125 minutes
Aventures d'Ang Lee avec Suraj Sharma, Irrfan Kahn.

Le fils adolescent du propriétaire du zoo de Pondichéry survit pendant 227 jours dans un canot de sauvetage avec un tigre.
V.o. : Forum, Carrefour Angrignon, Cavendish, Colisée Kirkland, Côte-des-Neiges, Lacordaire, Des Sources, Spheretech, Marché Central. Vf. : Quartier latin, Carrefour Angrignon, StarCité, Lacordaire, Marché Central.

MA VIE RÉELLE

Canada, 2012, 90 minutes
Documentaire de Magnus Isacsson.

Portraits de quatre jeunes de Montréal-Nord qui tentent d'améliorer leur sort en retournant aux études, en fondant une famille après un séjour en prison pour crimes mineurs ou en entreprenant une carrière de rappeur avec l'aide d'un mentor de leur quartier.
V.o. : Excentris.

LE RÉVEIL DES GARDIENS

États-Unis, 2012, 97 minutes
Film d'animation de Peter Ramsey.

Sous la gouverne du père Noël, des gardiens réquisitionnent l'aide du Bonhomme Hiver afin de mettre en échec un individu qui menace les rêves des enfants.
V.o. : Forum, Place LaSalle, Cavendish, Colisée Kirkland, Côte-des-Neiges, Lacordaire, Des Sources, Spheretech, Marché Central. Vf. : Quartier latin, Place LaSalle, StarCité, Lacordaire, Marché Central.

LA VIERGE, LES COPTES ET MOI

France, 2011, 91 minutes
Documentaire de Namir Abdel Messeeh.

Intrigué par la réaction crétule de sa famille d'origine copte devant une vidéo montrant l'apparition de la Vierge au Caire, le cinéaste Namir Abdel Messeeh s'en vole pour l'Égypte afin d'y tourner un film-enquête sur ce phénomène.
V.o. : Excentris, Beaubien.

Le malentendu Guzzo



MARTIN BILODEAU

Costco et Wal-Mart vendent des livres, des DVD et des CD. Ça ne fait pas d'eux des diffuseurs culturels. La crise qui a secoué notre petit monde du cinéma au cours des dix derniers jours, en réaction aux commentaires du propriétaire des Cinémas Guzzo voulant que le Québec ne lui ait pas donné en 2012 sa ration habituelle de films porteurs, relève du même malentendu. Les Cinémas Guzzo, les Cinémas Cineplex Odeon, qui contrôlent à eux deux environ 75% du marché des salles au Québec, ne sont pas des diffuseurs culturels. Ce sont des commerçants qui obéissent à un principe : trouver la bonne occasion d'affaires. Or il se trouve que les bonnes occasions d'affaires ont été moins nombreuses cette année, et pas seulement du côté du cinéma québécois. Parallèlement aux triomphes populaires de *Twilight* et *Skyfall*, qui renversent la tendance, les propos de Vincent Guzzo ont semé la tempête dans les pages culturelles et brouillé les esprits.

Essayons de lire la chose objectivement : une entreprise annonce une réduction de son chiffre d'affaires annuel parce que ses fournisseurs sont jugés trop instables ; à la lumière des investissements majeurs qu'elle vient de faire (ici pour équiper ses salles de la nouvelle technologie numérique), cette réduction exerce une pression accrue. Les pages économiques font paraître tous les jours des nouvelles de cette nature. Et la montée de lait du commerce Guzzo aurait dû s'y retrouver.

Mais le fournisseur en divertissement cinématographique a touché une corde sensible. Nos films sont des produits culturels, mis au monde avec du talent et de l'argent public, sous l'impulsion d'une industrie hautement subventionnée parce qu'elle soutient des milliers d'emplois. Il reste qu'au bout de la chaîne, quand ils arrivent entre les mains des exploitants, nos films sont des fesses de jambon. Et qu'en vertu des critères propres aux fesses de jambon, celles de 2012 étaient moins appétissantes que celles de 2011. C'est de la folie que de prêter aux exploitants comme Guzzo et Cineplex le poids moral et la crédibilité d'un diffuseur culturel. Pareillement, donner à des lieux de diffusion comme Excentris le statut de simple exploitant nous conduit au même malentendu.

J'ai assisté mercredi soir à la soirée-bénéfice organisée par l'établissement du boulevard Saint-Laurent, qui a rouvert ses trois salles au public il y a un an, sans toutefois renouer avec le succès d'avant. Lors de sa fermeture en 2009, Excentris (ainsi qu'on l'écrivait) avait un taux de fréquentation de 35%. Deux années perdues et le trait d'union en moins, les trois salles en obtiennent environ 12%. Elles ont un public à reconquérir, mais aussi des films à rapatrier. Durant l'hiatus, le Quartier latin a récupéré la portion la plus lucrative du cinéma d'auteur défendu par Excentris. On peut difficilement lui demander de la rendre aujourd'hui. Mais les distributeurs éclairés peuvent faire un effort en ce sens, et c'est en substance ce que la directrice générale d'Excentris, Hélène Blanchet, leur a demandé mercredi : « Je lance un appel aux distributeurs pour nous aider à maintenir l'Excentris en vie. Nous avons besoin de ces films d'auteur porteurs payants, afin de poursuivre notre mandat culturel, un mandat précieux et nécessaire, croyons-nous, pour l'ensemble de l'industrie cinématographique au Québec. »

Parlant du cinéma d'art et d'essai privilégié par l'établissement fondé en 1999 grâce au mécène Daniel Langlois, elle ajoute : « Ces œuvres ne sont pas très lucratives, mais elles sont essentielles. Vous ne les trouverez jamais sur les écrans de M. Guzzo. » Pour une raison bien simple qui n'échappe pas à Hélène Blanchet : Guzzo est un commerçant, qui vit sous la dictature des pertes et des profits. Excentris est un diffuseur culturel, une entreprise d'économie sociale. Au lieu d'écouter la plainte du premier, nous devrions tendre l'oreille au cri du cœur du second.

Un mot, en terminant, pour vous rapporter « objectivement » les paroles de la directrice générale d'Excentris au sujet du renvoi du fondateur Claude Chamberlan du conseil d'administration du Centre du cinéma Parallèle, événement qui a fait couler beaucoup d'encre. « Je souhaite ardemment que, lorsque la poussière aura retombé et que les esprits se seront calmés, nous pourrions l'honorer pour son engagement et le travail de défricheur infatigable qu'il a accompli pour la corporation tout au long des années. Pour l'heure toutefois, les intérêts supérieurs de l'organisation et du mandat que nous poursuivons commandaient une telle décision, si humainement difficile fût-elle. Je salue le courage des administrateurs de l'avoir prise. »

Défendre les fruits défendus

Avec le long métrage *Chasseurs de fruits*, le réalisateur montréalais Yung Chang détaille les périls de l'industrialisation

Chasseurs de fruits s'ouvre et se clôt sur de gros plans langoureux alors que, devant nos yeux gourmands, couleurs et textures explosent en une véritable orgie visuelle. Érotiques, les fruits ? Assurément ! Débordants de sensualité, le prologue et l'épilogue enclorent un documentaire éclairant sur une variété d'aliments que l'on aurait tort de tenir pour acquis. Natif d'Oshawa transplanté à Montréal, le réalisateur Yung Chang s'est penché sur la question. *Le Devoir* s'est entretenu avec lui.

FRANÇOIS LÉVESQUE

À part mettre l'eau à la bouche du spectateur, le jeune et talentueux documentariste Yung Chang (*Up the Yangtze* et *China Heavyweight*, c'est lui) espère également faire œuvre utile avec ce documentaire. Car tout n'est pas rose au royaume du fruit, certains sont menacés. « Mon documentaire s'inspire librement du livre du même nom écrit par Adam Leith Gollner, qui est un ami. J'ai traîné cet ouvrage avec moi un peu partout dans le monde entre 2009 et 2011, alors que je présentais mes deux premiers documentaires dans différents festivals. Chasseurs de fruits est devenu mon guide de voyage. Je m'y référais constamment pour essayer de nouveaux fruits disponibles dans les pays où je me trouvais. L'idée d'en tirer un documentaire s'est en quelque sorte imposée d'elle-même. On se contente de si peu dans les épiceries ! »

À cet égard, le montage du film est éloquent, passant d'une foire de dégustation organisée par des « fruitophiles » aux cubes usinés d'un vaste supermarché. Lors d'une virée dans la brousse hawaïenne, l'un des participants s'exclame, presque ému : « J'ai l'impression d'être dans la confiserie de Willy Wonka ! » On abonde dans son sens.

De Los Angeles à Bornéo en passant par Hawaï et Naples, Yung Chang traque donc les chantres de la chair juteuse et les passionnés de la pulpe. Ce faisant, il lève le voile sur les périls de l'industrialisation. Par exemple, à ne cultiver



EYE STEEL FILM

De Los Angeles à Bornéo en passant par Hawaï et Naples, le cinéaste Yung Chang traque les chantres de la chair juteuse et les passionnés de la pulpe.

massivement qu'une seule espèce de banane, on se retrouve complètement vulnérable lorsqu'un nouveau virus menace les récoltes, comme c'est le cas en ce moment. Oui, on en est là.

La bonne nouvelle, c'est qu'il se trouve des passionnés pour conserver des échantillons et d'autres encore pour parcourir le globe à la recherche de denrées élastiques gorgées de suc et d'arômes exquis (le caviar de citron, vous connaissez, entre autres mets insolites ?). « Je tenais également à mettre en relief les projets collectifs, comme ce verger virtuel qu'a mis sur pied Bill Pullman. Des bénévoles cueillent ainsi les fruits d'une multitude d'arbres urbains laissés à

eux-mêmes. Une telle initiative existe d'ailleurs à Montréal grâce au collectif *Les fruits défendus*. À défaut de vouloir s'impliquer de la sorte, j'espère qu'au minimum les spectateurs seront pris d'une envie irrésistible d'aller dans le Chinatown ou au marché afin de se procurer un fruit qu'ils ne connaissent pas », de conclure Yung Chang.

Mission accomplie. *Chasseurs de fruits* prend l'affiche vendredi.

Collaborateur
Le Devoir

V.o. : Forum.
V.o., s.-t.f. : Excentris.

La folie par où elle passe

SILVER LININGS PLAYBOOK

(V.F. : LE BON CÔTÉ DES CHOSES)

Écrit et réalisé par David O. Russell d'après le roman de Matthew Quick. Avec Bradley Cooper, Jennifer Lawrence, Robert De Niro, Jacki Weaver, Anupam Kher, Chris Tucker. Image : Masanobu Takayanagi. Montage : Jay Cassidy. Musique : Danny Elfman. États-Unis, 2012, 122 minutes.

MARTIN BILODEAU

Rien n'est plus emballant que de voir un cinéaste sur une pente ascendante. Deux ans après le succès-surprise de *The Fighter*, son sommet à ce jour, David O. Russell (*Three Kings*, *I Heart Huckabees*) remet le couvert, pratiquement dans le salon de la maison voisine, avec *Silver Linings Playbook*, un petit bonheur en boîte sur un thème qui lui est cher : la folie, toute relative, des individus et la dysfonction, unilatérale et sans rémission possible, de la famille.

Lorsque Pat (Bradley Cooper) a battu comme plâtre l'amant de sa femme, on l'a cru atteint d'une folie passagère. Huit mois en établissement psychiatrique ont démontré que ce professeur d'histoire était en réalité bipolaire. Il aurait pu chercher à en atténuer les symptômes. Il les a au contraire niés. De retour à Philadelphie, accueilli chez ses parents pour cause d'injonction émise contre lui par son épouse qu'il veut reconquérir, il tente de se recomposer, entre une mère en apparence équilibrée mais qui tire les ficelles par la bande (l'Australienne Jacki Weaver, vraiment parfaite) et un père chômeur superstitieux à un degré TOC (Robert De Niro, en forme), qui donne dans les paris clandestins. Déterminée à mettre le grappin sur cet homme en qui elle se reconnaît une parenté d'esprit, Tiffany (Jennifer Lawrence), une jeune veuve du voisinage à l'équilibre psychologique fragile, lui propose de l'aider à entrer en contact avec son épouse.

Qui est le plus fou dans cette tragicomédie d'une énergie folle ? La question turpule le spectateur perché dans l'angle mort, entre la réalité objective des faits racontés et le point de vue du cinéaste qui en décuple le sens par une mise en scène qui épouse par ses hoquets et digressions l'état d'esprit du personnage central.



ALLIANCE FILMS

De voir Bradley Cooper aussi à l'aise dans un rôle de composition bouscule avantageusement l'idée qu'on se faisait de lui. Mais *Silver Linings Playbook* appartient à Jennifer Lawrence, une vieille âme de 22 ans qui apporte un grain de folie à sa Tiffany blessée.

Tel un vaudeville, le scénario fait entrer et sortir les uns et les autres du cadre, afin de resourcer deux intrigues parallèles, l'une sentimentale, l'autre familiale, qui finiront, c'est fatal, par converger dans un *happy end* attendu. Déjà vu ? Oui, mais raconté avec une telle efficacité, actionnée par une mise en scène si savamment virovolante, défendu par une distribution si brillamment au diapason autour de Bradley Cooper que ça tient du prodige.

D'autant plus que, de Cooper, on n'attendait rien. De le voir aussi à l'aise dans un rôle de composition, où sa beauté plastique entre en conflit avec son désordre intérieur, bouscule avantageusement l'idée qu'on se faisait de lui.

Mais *Silver Linings Playbook* appartient à Jennifer Lawrence, une vieille âme de 22 ans qui apporte un grain de folie, un soupçon de sagesse et une vitalité hors du commun à sa Tiffany blessée. Plus folle que Pat ? Elle est certaine que non. Lui pense que oui. Le plaisir du film réside en partie dans la délibération. Qui a dit qu'un « crowd pleaser » devait forcément être un mauvais film ?

Collaborateur
Le Devoir

V.o. : Forum, Colisée Kirkland, Marché Central.
Vf. : Quartier latin.

WEEK-END CULTURE



GABRIEL TALBOT LACHANCE

Dans *L'hiver dedans*, les personnages conçus par Maryse Lapierre sont riches et s'ouvrent sur des interprétations sensibles.

THÉÂTRE

Tomber dans le monde

L'HIVER DEDANS

Texte et mise en scène : Maryse Lapierre. Avec Frédéric Bouffard, Jonathan Gagnon, Marie-Ginette Guay et Catherine Hugues. Une production du Théâtre du Passage, présentée chez Premier Acte jusqu'au 8 décembre.

SYLVIE NICOLAS

L'hiver dedans, c'est la double tempête. Celle qui sévit à l'extérieur, encombre les rues, ralentit la circulation, et l'autre qui s'empare des cœurs et y grave ses morsures de froid. C'est le vide que laisse l'amour disparu, en allé ou dé-cédé, l'amour qui ne s'est jamais pointé. Maryse Lapierre signe un premier texte tendre et poétique avec ses sursauts dramatiques pacifiés par des

courants humoristiques.

Dans l'œil de la tempête, il y a d'abord Elle (Catherine Hugues) qui, après 5 ans, 3 mois et 7 jours d'amour se retrouve à emménager seule dans un nouvel appartement. Lui (Frédéric Bouffard) qui, un mardi, 19 octobre à 23 h 15, la quitte pour une autre. Il y a le voisin (Jonathan Gagnon), vierge ascendant ingénieur civil, un spécialiste des ponts qui n'arrive pas à ériger une passerelle pour sortir de sa solitude. Et sa mère endeuillée (Marie-Ginette Guay) qui tente de trouver le sentier qui apaisera la blessure laissée par la mort de l'homme aimé. Ce texte porte avec justesse toutes ces cassures qui sont nôtres chaque fois que « *Le monde s'ouvre et qu'on tombe dedans* », chaque fois qu'on se

retrouve « à marcher à côté du bonheur ».

Les personnages conçus par Lapierre sont riches et s'ouvrent sur des interprétations sensibles (Hugues, Guay et Gagnon) dont le registre couvre avec finesse l'impuissance et la naïveté de vivre, la troublante lucidité du grave, l'impérieuse nécessité d'affronter avec maturité ce qui se vit au présent, sans oublier le désir de s'étourdir et d'oser la folie du hasard (Bouffard incarne un déménageur qui en fait l'éloquente démonstration).

Passer par les objets-pivots (sapin, tourtière, douche téléphone, tricot rouge et manette) pour assurer les transitions s'avère ingénieux et la mise en scène, que signe également Maryse Lapierre, aurait trouvé son souffle en misant sur le dé-

pouillement, la blancheur (y compris du plancher) pour tout nous redonner par le jeu, les éclairages et l'évocation, déjà présente, des deux territoires (table et baignoire). La vidéo d'ouverture, fort bien réalisée, demeure anecdotique et illustrative. La chorégraphie du début, amusante, n'est pas concluante, tout comme cette scène de nuit où l'amoureux revient pour ranimer l'instant de rupture.

Il manque peu de chose à *L'hiver dedans* pour que cette tempête éclate dans toutes ses beautés et qu'elle nous permette de marcher dans le bonheur et non, pour paraphraser Saint-Denys Garneau, « à côté d'une joie ».

Collaboratrice
Le Devoir

MUSIQUE CLASSIQUE

Bouchard et Morisset : patrimoine préservé

CHRISTOPHE HUSS

L'héritage sonore du duo formé par Victor Bouchard et Renée Morisset est sauf. Sous l'impulsion de Pierre Bouchard, fils aîné du couple, la Société métropolitaine du disque, Espace 21 publie un coffret de 11 CD tirés d'archives sonores familiales et d'enregistrements de Radio-Canada.

Victor Bouchard (1926-2011) et Renée Morisset (1928-2009), qui se sont mariés en 1950, ont commencé leur carrière commune en 1952. C'est en 1954 et 1955, à travers des tournées au Québec et au Canada, que le duo s'est fait connaître. À partir de 1958, Bouchard et Morisset se produiront également très régulièrement en Europe.

Le legs sonore qui paraît aujourd'hui fait suite à la publication, en 2009, du livre *Le grand duo*, sous la plume de

Carole Bessette. Les enregistrements, oscillant entre 1960 et 1994, couvrent un large répertoire, de Bach et Mozart à Clermont Pépin, Jacques Hétu et André Prévost. Hélas, pour la plupart, ils n'ont pas la finition d'enregistrements discographiques, en matière de production ou de réglage (accord) des instruments.

Mais le but de ce portrait sonore sans fard n'est pas d'enfoncer les enregistrements des sœurs Labèque ou du Duo Crommelynck; il s'agit de faire œuvre de mémoire en faveur du patrimoine musical québécois. Le grand nombre d'émissions radiophoniques auxquelles le duo a participé a permis de rassembler de telles archives. Avec la diminution des ressources allouées à la captation musicale, on n'envie pas ceux qui, dans 50 ans, auront à faire un travail similaire sur les artistes d'aujourd'hui!

Le Devoir

DANSE

Formalisme 101

RÔLEPLAY

De Raphaëlle Perreault, avec Sophie Breton, Miriah Brennan, Laurence Fournier Campeau et Corinne Crane-Desmarais. Suivi de quatre extraits de la Brian Brooks - Moving Company, avec Bryan Strimpel et Brooks. Au Monument National, jusqu'au 25 novembre.

CATHERINE LALONDE

Par si simple de se livrer au formalisme chorégraphique, de jouer d'une forme rigoureuse sans rigorisme. Le programme double de Tangente cette semaine le démontre par contraste, en présentant deux chorégraphes dont le travail est axé sur le formalisme énergétique.

On avait déjà vu les études du New-Yorkais Brian Brooks, un coup de cœur critique de 2011. Partant de contraintes simples et répétées — ondulation des bras; chute d'un corps en planche sur un autre; petits sauts sur un pied — le chorégraphe créé rapidement un système qui enferme le corps. Son talent? Il sait traquer l'énergie généreusement dé-gagée pour faire évoluer le mouvement, au bon moment. Le morceau inédit, *Big City*, est de la même eau que ce qu'on avait déjà aimé, et nous laisse impatient d'assister à une pièce entière, afin de voir

si l'instinct de Brooks est aussi juste en construction qu'il l'est en gestuelle et en énergie.

Cette évolution de la forme, c'est ce qui manque à la jeune Raphaëlle Perreault. Sa précédente pièce, *Attributs*, s'attardait à la compétition (contre l'autre, l'autre sexe et soi-même), la répétition (mouvements athlétiques et boucles musicales) et l'accumulation de dépenses énergiques. *Rôle-play*, troisième création, rajoute à ces thèmes des lignes plus dansées et des changements de plans et de rôles entre les quatre interprètes. Une transformation, façon kaléidoscope, du point de vue. Raphaëlle Perreault pose déjà des propositions claires, et ce n'est pas rien. Mais elle doit encore nourrir son formalisme. Si la pièce est théoriquement rigoureuse, la forme pour l'instant n'a ni la perfection qui fascinerait froidement, ni l'évolution qui renouvelerait le regard, ni les cassures qui donneraient une organicité chaude au système. La proposition mise sur l'énergie des danseuses, qui, au soir de la première, semblaient préoccupées de leur technique plus que de défoncer l'espace et leurs capacités. L'interprétation s'est solidifiée à mi-temps: trop tard, malheureusement.

Le Devoir

Fin de parcours pour le festival Coups de théâtre

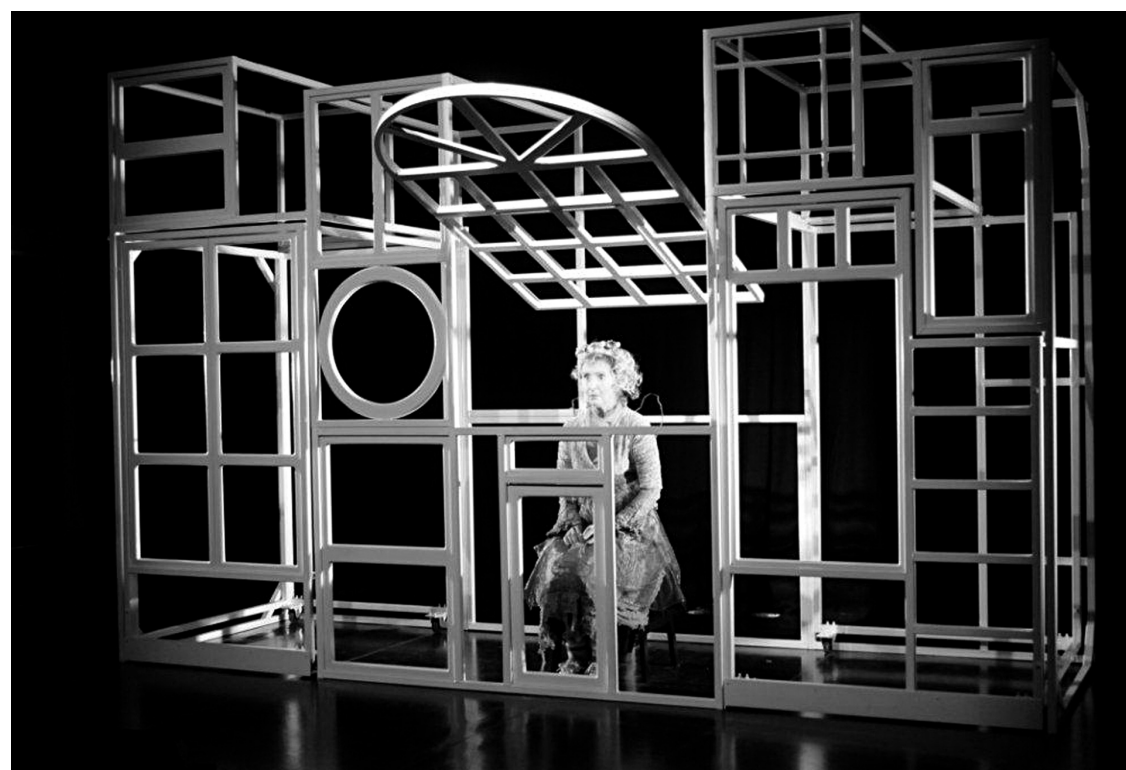
MICHEL BÉLAIR

Le soleil aura suivi assidûment cette 12^e édition de Coups de théâtre et l'on pourrait presque croire que cela s'explique par la qualité générale des spectacles présentés au festival. Au chapitre des fort belles surprises, il faut tout de suite parler de *Vipérine* de Pascal Brullemans et du plus récent opus de Jean-Rock Gaudreault, *Le plus court chemin entre l'école et la maison*, deux textes remarquables.

Vipérine, d'abord, attaque de plein front un sujet que l'on n'aborde pas souvent devant les enfants: la mort d'un être cher, ici une petite fille. Rapidement, on saisit que cette disparition qui a fait éclater la famille n'en est pas tout à fait une, puisque la morte occupe beaucoup de place dans la vie du père et de Vipérine, la petite sœur de la disparue. Elle, qui célèbre son 10^e anniversaire, se donne devant nous comme mission de mettre un terme définitif à cette absence trop présente; on la verra entrer dans le royaume des morts pour libérer sa sœur des liens qui la rattachent encore au monde.

Nini Bélanger a choisi de mettre sobrement en scène cette histoire qui fait écho à *Beauté, chaleur et mort*, qui avait provoqué beaucoup de réactions lors de sa création. La scène est presque nue et elle réussit, en épurant au maximum et en jouant habilement de la présence d'un narrateur, à rendre l'essence du drame et de la quête de Vipérine. C'est un spectacle « magique » qui parle beaucoup aux enfants (neuf ans).

Tout comme le texte de Jean Rock Gaudreault, d'ailleurs, qui est une sorte d'ode au temps passé empreinte d'une tendresse infinie. Mais ici, la performance de Jacynthe Potvin — que l'on



ANDRÉ RIOUX

Dans *Le plus court chemin entre l'école et la maison*, la performance de Jacynthe Potvin en vieille sorcière sur le retour d'âge rend la production irrésistible.

n'avait pas vue sur une scène depuis des siècles! — en vieille sorcière sur le retour d'âge rend la production irrésistible. Le spectacle est conçu pour les enfants de six ans, mais les parents y trouveront aussi leur compte en écrasant même une petite larme ou deux au passage.

Ils auront aussi tout avantage à voir avec leurs enfants (dès huit ans) le deuxième volet de la trilogie de Serge Marois, *Les mains de mon père*, qui parle des liens entre un fils et son père. Utilisant vidéo et flash-back sur un immense écran où défilent des toiles à la Borduas, Marois réussit à nous faire sentir toute la tendresse contenue qui peut se terrer sous une rencontre... qui n'a pas encore eu lieu.

Quelques mots aussi sur *Autopsie d'une napkin et Histoirs de cauchemars*. Dans la

première production, Erika Tremblay-Roy se lance dans une dénonciation en règle des apparences et de la consommation à outrance; l'intention est louable, le texte souvent percutant, mais la mise en scène un peu lourde « noie » littéralement le propos. Quant au texte du Québécois Étienne Lepage monté par deux compagnies belges, c'est à la fois fort amusant et prometteur.

Notez que le festival se termine ce week-end avec deux créations: le tout nouveau Laurent Dupont, *En corps*, dont on vous a parlé depuis Méli'Môme, et *Petite fête chez Barbe bleue* de Joël da Silva.

On vous trace un portrait final de tout cela en début de semaine prochaine.

Collaborateur
Le Devoir



FRANÇOIS SCHMIDT

Vipérine attaque de plein front un sujet que l'on n'aborde pas souvent devant les enfants: la mort d'un être cher, ici une petite fille.

Gilberto Gil à Montréal

Gilberto Gil, compositeur, chanteur, guitariste, 70 ans, 50 ans de carrière, 57 albums, 8 Grammys, âme de la Tropicalia avec Caetano Veloso, ex-exilé, environnementaliste, ex-ministre de la Culture du gouvernement Lula, apôtre de la démocratisation des arts, grand explorateur de la négritude, métisseur de haute voltige et icône de la musique brésilienne, revient à l'accordéon de son enfance vécue dans l'État de Bahia en proposant un concert axé principalement sur le forro. Au théâtre Maisonneuve, vendredi 23 novembre à 20 h. Réservations: 514 842-2112.

Le Devoir

Le frère de Ghobadi arrêté en Iran

Behrouz Ghobadi, le frère du cinéaste iranien Bahman Ghobadi (*Un temps pour l'ivresse des chevaux*, *Les chats persans*), disparu depuis deux semaines et détenu selon ses sources par le gouvernement du pays qui l'accuse d'agir contre la sécurité nationale, soulève l'indignation du cinéaste, qui multiplie les pressions. Personne à Téhéran ne veut lui communiquer quoi que ce soit, ni même son lieu de détention. Behrouz Gho-

badi, impliqué dans l'industrie cinématographique, avait été gérant de production et réalisa quelques courts métrages, mais depuis un an, il avait déménagé en Iraq pour diriger un magasin de cosmétiques. Il était venu visiter sa mère en Iran. Bahman Ghobadi, lui-même en exil, se dit d'autant plus préoccupé par l'état de son frère que celui-ci a des problèmes de santé et doit prendre des médicaments. On se souvient que les cinéastes Jafar Panahi et Mohammad Rasoulof avaient reçu de lourdes peines du tribunal en décembre 2010 pour propagande contre la république islamiste.

Le Devoir

Trois prix pour Mesnak

Le 37^e American Indian Festival de San Francisco a décerné à *Mesnak*, d'Yves Sioui Durand, trois prix prestigieux. Non seulement a-t-il récolté le laurier du meilleur film, mais les prix d'interprétation masculine et féminine allaient à Victor Trelles Turgeon et à Eve Ringuette. Le film, tourné sur la réserve inuite de Maliotenam avait reçu aussi le prix du meilleur film en août dernier au Southwestern Association for Indian Art de Santa Fe.

Le Devoir

WEEK-END MUSIQUE

LA VITRINE DU DISQUE



CHANSON POP JAZZ

SEULE CE SOIR
Emilie-Claire Barlow
Empress Music Group

Ceux qui suivent la chanteuse torontoise Emilie-Claire Barlow savent qu'elle bonifie régulièrement son répertoire de pièces en français — parce qu'elle aime ça, mais aussi parce que ça plaît bien au public québécois qui compose environ 80% de ses ventes de disques... Cette fois, c'est la totale: 14 chansons francos. Barlow s'assume. Le répertoire navigue en eaux connues, ça va de Mireille Mathieu (*Seule ce soir*) à Ginette Reno (*Croissants de soleil*), avec quelques emprunts plus singuliers (*Petit matin* de Lelièvre, *Comme je crie comme je chante* de Pauline Julien — très forte version avec la pianiste Julie Lamontagne). C'est très Barlow dans le ton: musique délicate au swing léger, arrangements soignés (qu'elle signe), ambiance confortable, une teinte pop évidente. La voix est souple, le timbre clair. Reste qu'on cherche de notre côté la touche d'audace qui démarquerait Barlow... Mais bon: beaucoup apprécient son joli conformisme et sa personnalité. Ils aimeront encore ici. A L'Astral ce vendredi.
Guillaume Bourgault-Côté



CLASSIQUE

APPASSIONATA
Sérénades pour cordes de Suk et Dvorák. Direction: Daniel Myszsyk. Fidelio FACD 036.

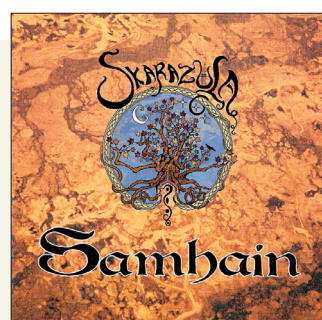
L'ambitieux ensemble Appassionata et son chef Daniel Myszsyk, qui sont en train de se tailler leur place dans le paysage musical québécois, aborderont un répertoire cossu (*Symphonie «Le Matin»* et *Concertante* de Haydn, *1^{re} Symphonie* de Beethoven) le mardi 27 novembre à la salle Pierre-Mercure. Avec un disque comprenant la *Sérénade opus 22* de Dvorák, ils s'exposent évidemment à des comparaisons locales (I Musici) et internationales. Mais le méritoire CD, réalisé et publié par Fidelio, ne dépasse hélas pas le statut de carte de visite sonore. L'éditeur a beau vanter la qualité de son équipement et en appeler à la comparaison avec Mercury à la grande époque de Bob Fine, la question n'est pas le matériel, mais ce qu'on en fait. Et ce qu'on entend là est plutôt une prise de son proche des nautiques enregistrements écossais de Chandos dans les années 1980. Elle fait sonner les 25 cordes comme à l'intérieur du Taj Mahal!
Christophe Huss



POP-ROCK

HUMAN HUMAN-EP
Human Human
<http://wearehumanhuman.com>

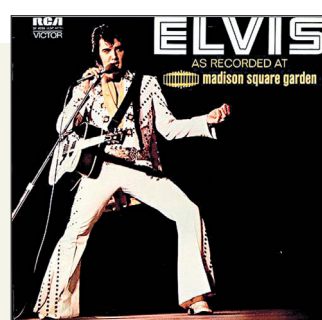
Ce premier EP propose des mots lumineux sur fond de pop-rock. Les chansons racontent un premier baiser, cette ville qui vous connaît par cœur et le monde qui va changer. Sur ces thèmes, Human Human plonge dans la joyeuse insouciance et l'incertitude latente qui marque la vingtaine. Jouant du synthétiseur, ce groupe montréalais réactualise cet instrument qui évoque les années 1980. Sous le nom GIRL, les quatre jeunes hommes ont tourné au pays et en Europe. Avec Human Human, ils changent d'identité, mais conservent une esthétique bien définie: habits blancs impeccables en spectacle, vidéo promo tournée sous l'eau et même un magazine à venir où les chansons seront imagées par des photographes d'ici. Réalisé par Jace Lasek (Patrick Watson, Suuns, Young Galaxy), ce disque qui porte leur nom est parfait pour donner le ton à tous les moments festifs. Si vous aimez Coldplay et The Killers, Human Human va vous plaire.
Véronique Voyer



MUSIQUE ANCIENNE

SAMHAIN
Skarazula
Indépendant/Bandcamp

Skarazula, trio de cordes, de percussions et de flûtes, vient du Québec et son inspiration est très médiévale, mais, pour ce troisième disque, il se dirige davantage vers les musiques roms et celles du Moyen-Orient. La panoplie des instruments anciens demeure, alors que le cistre, la vielle à archet, le psaltérion, la veuze, le rauschpfeife, le chalumeau et quelques autres se font entendre, mais l'oud, le saz, le ney, le kaval et quelques tambours font plonger vers l'Est. Dans ces cas, les lutheries de différentes cultures se croisent et le fond de musique ancienne transparait. Un invité comme Anit Gosh au violon fait le pont entre l'Orient et l'Europe de l'Est, alors que le joueur de cymbalum Alexandru Sura fait galoper son instrument vers la Roumanie. Ailleurs, on trouve des pièces vocales ou instrumentales, originales ou tirées des répertoires turc, français, breton et sépharade. C'est beau et bien balancé, empreint de délicatesse et de rythmes.
Yves Bernard



RÉÉDITION

AS RECORDED AT MADISON SQUARE GARDEN
Elvis Presley
RCA/Legacy

Fin novembre et ses morts, bientôt le linceul blanc, Dieu que c'est déprimant? C'est le moment d'appeler Elvis à la rescousse. Un mort, justement. Mais un mort pétant de santé dans l'éternité des enregistrements. Pratique, il y a toujours de l'Elvis récemment réédité. Le voilà il y a 40 ans, à la roue d'un formidable bateau amiral de musique: écouter l'un ou l'autre des deux shows fournis ici de sa triomphale résidence au MSG, c'est la promesse tenue d'une intense jubilation à (presque) chaque chanson. Pas tant ses succès des années 1950, qu'il accélère démentiellement (*All Shook Up*, zip zap, c'est fini), mais son large éventail d'interprétations massues: *You've Lost That Lovin' Feelin'*, *Never Been to Spain*, *The Impossible Dream* (oui, *La quête*). Et *Polk Salad Annie*, country-funk qui essore le méchant du corps. Et l'immense *An American Trilog*y, qui donne envie de refaire la guerre de 1812 et, cette fois, de la perdre aux Yankees. Posologie: répétez au besoin.
Sylvain Cormier



ÉLECTRONIQUE

FRAGMENTS
Submotion Orchestra
Exceptionnal Records

C'est un peu comme si le groupe germano-électro pop des années 1980, Propaganda, revenait à la vie en 2012, sous une autre forme. Et ce n'est pas désagréable. Depuis Leeds en Grande-Bretagne, Submotion Orchestra distille le même genre de tonalité depuis 2009 en explorant la face pop et parfois grandiloquente des sonorités binaires. *Fragments*, leur nouvelle création, confirme la tendance avec ce récit en 12 actes porté par la voix délicieusement enveloppante de Ruby Wood, voix formée au jazz et ça paraît, mais également par les orchestrations faussement symphoniques qui ne sont pas sans rappeler l'univers d'un *Dream Within a Dream* des temps anciens. Traversé par des compositions à la rythmique techno-dance un peu grossière qui tranche forcément avec le reste, cet assemblage de fragments sonores du présent atteint toutefois facilement son objectif: une simple invitation au voyage, à condition toutefois de ne pas trop le prendre au sérieux.
Fabien Deglise



CHANSON

LE DERNIER PRÉSENT
Alexis HK
Kartel musik/Dep

C'est toujours un plaisir que de recevoir du nouveau matériel du Français Alexis HK. Révélé en 2002 avec sa chanson *C'que t'es belle*, le chanteur et guitariste continue à pousser une chansonnette à la fois naïve et portueuse. Avec HK, on est dans la famille de la chanson française telle que faite par Renan Luce, Bénabar, Thomas Fersen et Albin de la Simone. Esprit, délicatesse, tradition. D'ailleurs, sur *Le dernier présent*, le chanteur multiplie joliment les références, voilées ou pas, aux mots de Brassens et à sa touche à la fois drôle et sérieuse. Ce court disque d'à peine 30 minutes nous laisse toutefois sur notre faim sur le plan musical. Oui, Alexis HK se promène entre la valse, la tarentelle et la chanson classique, mais avec une trop grande prudence. Il y a bien du banjo, du pedal steel, des claviers, mais tout semble se confondre, et rien ne se démarque derrière la voix. Remarquez, on n'écoute pas Brassens pour les arrangements...
Philippe Papineau



TRAD INDIE FOLK

SILVER & GOLD
Sufjan Stevens
Asthmatic Kitty

On savait déjà que Sufjan Stevens, auteur-compositeur-interprète américain de foi chrétienne, a la folie facile et le talent multiple. Et avec ce *Silver & Gold*, un coffret éléphant rassemblant un bouquet de matériel psychédélique et cinq disques inédits enregistrés entre 2006 et 2010, le musicien replonge dans son obsession inexplicable pour Noël. Suite logique de *Songs for Christmas* (2006), cet album de 58 pièces oscillant entre le rock, le folk, l'électro et le classique aligne autant des airs traditionnels — brillamment revisités grâce au génie choral et mélodique de Stevens — que des compositions originales fidèles à sa signature léchée, toujours audacieuse — en témoigne la fascinante *The Midnight Clear*. Même si, au final, l'assemblage est inégal et ambigu — Stevens se prend-il vraiment au sérieux? —, *Silver & Gold* vaut une longue écoute patiente, ne serait-ce que pour retrouver deux plaisirs: la voix enveloppante du musicien et les beautés rares sorties de son exploration musicale extravagante.
Geneviève Tremblay



Neil Young en prestation avec Crazy Horse, en août dernier à Albuquerque, au Nouveau-Mexique.

LIVRE

La chevauchée fantastique

Neil Young avec Crazy Horse, ou la santé par le bruit

SYLVAIN CORMIER

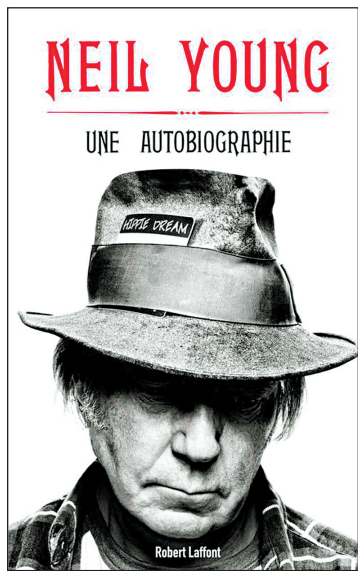
Neil Young remet ça ce vendredi au Centre Bell avec Crazy Horse, le groupe de garage avec lequel, périodiquement, quand il se sent la peau du tambour un peu sèche, il s'allie pour la plus grande gloire du gros bruit sale. Excusez la comparaison, mais c'est un peu l'équivalent du bain de boue chez les porcs: ça fait du bien en cochon. Demandez à tous les guitaristes de la planète rock: l'immersion dans la distortion, ça vous terrifie les toxines, ça vous expulse le purulent de partout et on se sent frais. En mots, ça frappe moins, mais bon, histoire de se mettre en condition pour ce programme triple franchement décapant — les Sadies, puis Patti Smith et son groupe, et Neil avec messieurs Poncho (Sampedro), Billy (Talbot) et Ralph (Molina) —, évoquons brièvement la chevauchée fantastique du cheval fou.

Tout commence en 1969, alors qu'affranchi de Buffalo Springfield mais pas encore le quatrième gars après l'esperluette dans Crosby, Stills, Nash & Young, le grand Neil a comme qui dirait des chatouilles aux extrémités. Son premier disque solo tout neuf dans les bacs, il l'aime moyennement: trop d'ajouts après-coup à son goût et, surtout, le recours chez Reprise Records à un machintrucbelle de studio, le système Haeco-CSG, une sorte de compression mono d'enregistrements stéréo. «*Ce machin a complètement équiné mon premier album solo*», écrit notre héros dans son autobiographie, *Waging Heavy Peace: A Hippie Dream*, dont la traduction chez Robert Laffont nous parvenait récemment. «*J'ai été totalement écauré, moi qui étais déjà un maniaque de la technique audio!*»

Rien de tel que des gars qui font leur fusion à leur façon, en prise directe: de la musique vivante, vivifiante, vitale, voilà la vraie affaire, comprend Neil une fois pour toutes. Aussi ramène-t-il un jour dans sa maison de Topanga les types d'un groupe de garage, les Rockets, vu au Whisky à gogo: Billy Talbot, Ralph Molina et Danny Whitten (membre fondateur de Crazy Horse, qui mourut d'une surdose et inspira *The Needle and The Damage Done*). «*Je leur ai proposé de venir chez moi, on s'est mis à improviser dans mon salon et on a tout de suite accroché [...]*»

Neil a de nouvelles chansons à lâcher lousse dans la nature, trois sacrées bêtes: *Down by the River*, *Cowgirl in the Sand* et *Cinnamon Girl*, toutes créées dans un «*état à moitié délirant*» causé par la fièvre d'une vilaine grippe. Il recrute sur-le-champ les Rockets, qu'il rebaptise Crazy Horse (en l'honneur du grand chef indien).

Les chansons sont gravées à chaud, live en studio. Description par Neil Young du fameux riff d'intro de *Cinnamon Girl*: «*C'est comme les Égyptiens en train de faire rouler des blocs de pierre gigantesques sur des troncs d'arbre, autrement dit*



quelque chose d'énorme mais qui bouge. Rien ne peut l'arrêter.» C'est dire la félicité du zig, eu égard au résultat plus que probant de l'enregistrement avec Crazy Horse. «*Grandiose*, commente l'intéressé dans l'autobiographie. *Je me sentais tellement libéré par cette musique... Un bonheur fou.*»

Bonheur qui se répétera... au besoin. Unique alliance que celle-là, plus unique encore que celle de Bruce Springsteen avec son E Street Band, car le E Street n'est pas une entité indépendante sans chanteur. Les gars de Crazy Horse, eux, mènent leur affaire en parfaite indépendance, au petit trot, un album ça et là, et répondent ponctuellement et fidèlement à l'appel aux armes du grand chef Neil. A qui l'en vie vient comme une rage de dents, le temps d'une tournée, d'un album, entre ses projets plus folk, les réunions de CSN & Y et Buffalo Springfield, les spectacles au profit de la Bridge School, les créations avec Pearl Jam, etc.

Quand vient le temps, c'est donc la thérapie par le bruit, la cohésion à sa plus simple expression. «*Les gars de Crazy Horse me permettent d'exprimer ce qu'il y a de plus primitif en moi*, explique Neil à James Henke pour le *Rolling Stone* en 1988. *Nous extirpons de la musique beaucoup d'émotion brute, à laquelle même un enfant peut répondre. C'est très enfantin. Et l'enfant en moi a vécu des moments formidables avec Crazy Horse.*»

Ma dernière formidable fois, c'est au Centre Molson en 1996: Neil Young avait été bombardé grand-père du grunge, et ils ont fait plus de ramdam avec Sampedro et Talbot que Pearl Jam, Social Distortion et Soundgarden ensemble. Tout ça, j'écris alors, «*dans un périmètre de deux mètres carrés*», comme en «*conciliabule, se touchant presque, tels les joueurs de baseball discutant le bout de gras au monticule*». Ce vendredi, quand ils joueront les chansons du nouvel album *Psychedelic Pill*, et *Mr. Soul* du Buffalo Springfield et l'imparable *Cinnamon Girl*, ça ne se passera pas dans plus grand. Comme dans le salon de chez Neil en 1969.

Le Devoir

UNE AUTOBIOGRAPHIE

Neil Young
Robert Laffont, 2012, 547 pages

WEEK-END VINS



(5) à boire d'ici cinq ans
(5+) se conserve plus de cinq ans
(10+) se conserve dix ans ou plus
©devrait séjourner en carafe
★appréciation en cinq étoiles

LA BELLE AFFAIRE
Saint-Pourçain 2010,
Les Deux Clochers, France
(12,80 \$ - 895953)

Au beau milieu de nulle part au cœur de la France, une majorité de gamays noirs à jus blanc accompagnés de pinots noirs jouent à la marelle, sautillant d'une gorgée à l'autre avec agilité, souplesse et équilibre sans dévier de leur trajectoire. Léger, mais surtout très ludique. Servir frais. (5) ★★

LE POMEROL
Le Benjamin de Beauregard
2009, Bordeaux (37 \$ - 869016)

Il fallait voir les merlots s'attendrir la couenne sous l'ardeur solaire en 2009. Certains ont tout de même relevé la tête avec panache, accompagnés de beaux cabernets francs bien mûrs pour régaler l'amateur. Ce «second» est parfait. C'est tracé finement, sans enflure, avec ce grain rond et soyeux. Un bijou. (5+) ★★★^{1/2}

LA PRIMEUR EN BLANC
«S» de Schlumberger, Alsace
(18,10 \$ - 10789869)

Les trois pinots (blanc, gris et noir) issus de jeunes vignes de cru se lovent à merveille sur une trame vivace, expressive et florale, culminant sur la rondeur avant d'aboutir, au final, sur une délicieuse pointe d'amer-tume. Un blanc sec, passablement charmeur sur la flamenkuche de votre choix. (5) ★★★

LA PRIMEUR EN ROUGE
Finca Valpiedra Reserva 2007,
Rioja, Espagne
(29,20 \$ - 11457567)

Un monument, que ce rouge. Des bases ancrées au-delà des graves qui ajoutent fortement leur présence minérale à l'ensemble, une structure ensuite, échafaudée sur un fruité mûr et compact que le temps seul allégera avec discernement; une finale, enfin, forte de tempérament, appelant le gibier à la rescousse. (5+) ★★★^{1/2} ©

L'ÉMOTION
Vitiano 2010, Falesco, Ombrie,
Italie (16,20 \$ - 466029)

Une histoire de famille, bien sûr, avec Renzo et Riccardo Cotarella, mais surtout une maîtrise totale doublée d'une signature unique pour un rouge qui, sans être grand, se taille une niche sur le plan de l'expression, de la finesse, du style et, soyons concrets, de la buvabilité. Beaucoup de vin à ce prix. (5) ★★★

Chavirer du bateau



JEAN AUBRY

Dans la série «Libérez les entrepôts!», la SAQ «libérera» pas plus tard qu'hier le Vouvray sec 2010 du Clos Naudin du (grand) maître ès chenins blancs, Philippe Foreau. Cent vingt-cinq caisses de magie pure comprimée sous verre de 75 centilitres au coût pas du tout antipathique de 30,75 \$ (11797220).

Je rencontrais l'homme il y a une petite vingtaine d'années maintenant, chez lui,

La SAQ a «libéré» le Vouvray sec 2010 du Clos Naudin. Cent vingt-cinq caisses de magie pure.

au 14, rue de la Croix Buisée à Vouvray, par un de ces petits matins frisquets aussi tendus qu'un jeune chenin blanc avant sa transformation malolactique.

La visite en cave par 12°C qui allait suivre n'allait pas, mais pas du tout, atténuer l'inconfort physique même si elle allait, histoire de compenser, me donner une chair de poule sensuelle et intellectuelle à faire chavirer d'aise une bibliothécaire qui aurait poussé trop loin l'effeuillage lors d'une soirée bien épicée au Crazy Horse de Paris.

Foreau? À l'image de ses vovrains — qu'ils soient secs, demi-secs, moelleux ou mousseux —, un mélange de pudeur, presque de timidité, et d'une sensibilité de vieux

garçon qui s'apprête à connaître les arcanes de l'amour (sans rancune, Philippe!).

Il aurait pu être chirurgien oculaire, horloger suisse ou entomologiste perdu au fin fond du Venezuela, tant il allie lyrisme et minutie, mais non, il est vigneron à part entière depuis 1983, sur ce domaine d'un peu plus de 11 hectares constitué par le grand père en 1910.

Soit dit en passant, c'est d'ailleurs fou ce qu'il y a dans une bouteille de vin. Bien plus que du vin, en somme.

Il y a également une femme, un homme, une signature parfois forte qui sait aussi, par courtoisie, s'effacer devant ce qui s'apparente être le terroir. Philippe Foreau est, à l'image de ses confrères Huet, Chidaine, Blot ou encore Carême,

de ces «concentrés» de personnages qui allument les vins de l'intérieur.

Il faut goûter son vin. Mais il faut être prêt. Prêt à l'insoutenable vérité minérale livrée en toute transparence de cause, brillante et cristalline, motivée par une force fine, elle-même articulée par ce point de jonction, cette friction entre chenin, argile à silex (perruche) et tuffeau.

Il s'en dégage une grâce rapidement ramenée, si je puis dire, sur le plancher des vaches, tant l'autorité naturelle du cépage offre presque une impression de tannicité «serrante» en bouche.

Pour avoir dégusté des 1947, 1976 et 1990, dont la fascinante et richissime cuvée «Goutte d'Or», je ne peux que vous recommander

de coucher en cave trois bouteilles de ce 2010, histoire d'assurer vitalité, jeunesse et bonheur à la retraite que je vous souhaite tardive! (10+) ★★★★★ ©

Le plus sympathique de l'affaire est que Philippe Foreau n'est pas seul à nous chavirer du bateau.

Des exemples? Notons, en blanc, Agnès Paquet et son Auxey-Duresses 2010 (26 \$ — 11772946) au fruité rayonnant, enrobé rondement, avec cette vitalité idéale qui en accentue l'éclat (5+) ★★★ ©.

Cet assemblage particulièrement réussi de marsanne, viognier et roussanne Enigma 2008 de Terre Rouge dans les Sierra Foothills (28,25 \$ — 921593), que ne bouderait pas Foreau, tant l'impression de craie minérale domine avec cette tension fruitée nette, détaillée, bien vivante. Simplement renversant (5+) ★★★★★ ©.

Ou encore cet immense Chardonnay Les Bruyères 2010 de Stéphane Tissot en Arbois (35,25 \$ — 11542139), dont la forte personnalité traduit à la fois complexité, profondeur, intensité, longueur, avec ce mélange de puissance et de finesse qu'une touche de rancio noble catapulte littéralement au sommet.

Je ne peux éviter de rapprocher ici Foreau et Tissot, dans cette manière à la fois cartésienne mais aussi hautement poétique, ce coup de pouce instinctif, d'un naturel désarmant, qu'ils mettent de l'avant, quel que soit le millésime. Messieurs les artistes, le chroniqueur vous salue bien bas! (10+) ★★★★★ ©

Côté rouge, une Sicilienne qui a la cote actuellement: Ariana Occhipinti. Seulement 900 bouteilles de son SP68 millésime 2011 (22,70 \$ — 11811765), une expression



JEAN AUBRY

«nouvelle», épurée mais aussi hautement savoureuse du nero d'avola, léger de cœur, consistant du ventre, découpé avec vitalité et éclat. Un rouge qui trouvera ra-

pidement preneur parmi les sommelières et sommeliers branchés du Québec! (5) ★★★

Autre découverte, dans un style qui se rapproche du précédent par sa facture précise et moderne, ce gourmand côtes-du-rhône Bouquet des Garrigues Le Clos du Caillou 2009 (22,30 \$ — 11795654).

Il me semble qu'on boude les vins du Rhône actuellement, mais passer à côté de celui-ci serait une erreur. A bon prix, un vin qui brille par

toutes ses coutures qu'il me laisse à penser qu'il est peut-être le meilleur dégusté à ce jour.

Sans blague. Arômes de marc frais derrière une robe violacée profonde, puis paliers successifs de textures où l'éclat et la densité des tanins s'intègrent sur fond de finesse mais aussi de puissance, longuement. Équilibre absolu. Grand vin! (10+) ★★★★★^{1/2} ©

En vrac, quelques autres bijoux, cailloux, choux, genoux... à avoir été libérés

C'est fou ce qu'il y a dans une bouteille de vin. On y trouve bien plus que du vin, en somme...

son fruité, sa vinosité, sa puissance mais surtout sa texture admirablement liée. (5+) ★★★★★ ©

Dans la foulée syrah, notons aussi ce Domaine de Thalabert 2009 en crozes-hermitage (38,50 \$ — 11840427), parfaitement réussi dans ce millésime.

On retrouve ce bon vieux Thalabert première mouture mais avec une dimension, une finition, une harmonie supplémentaires. Complet en tous points. (10+) ★★★★★ ©

Idem pour cet autre classique, le Cornas «Les Arènes» 2009 de Chapoutier (45 \$ — 11802050), pour le moment têtue et réservé comme seul sait l'être un cornas, bien fourni côté fruité, structuré, dense et bien vivant, d'une superbe qualité de tanins.

À son zénith sur l'oie du 24 décembre... 2020! (10+) ★★★★★ ©

Poursuivant dans le sillon des grands, je ne peux que m'incliner devant ce Château de Beaucastel 2009 en châteauneuf-du-pape (90 \$ — 11729833), si complet sous

hier: Pintas Character 2009, Wine & Soul, Douro, Portugal (33,50 \$ — 11213765- (10+) ★★★★★ ©), Vinhas Velhas Reserva Duorum 2009,

Douro, Portugal (42,75 \$ — 11818297- (10+) ★★★★★ ©), Syrah 2009, Beckmen Vineyards, Etats-Unis (29,20 \$ — 11746941- (10+) ★★★★★^{1/2} ©), Zinfandel East Bench 2009, Ridge Vineyards, Etats-Unis (29,75 \$ — 11817690- (5+) ★★★★★^{1/2} ©), Domaine du Pégau Cuvée Réserve 2009, Châteauneuf-du-Pape (75 \$ — 11521354- (10+) ★★★★★ ©), et Es 2010, Primitivo-di-Manduria, Italie (70 \$ — 11805437), un rouge d'une ampleur hors norme, du niveau d'un grand amarone, hautement coloré, lumineux, qui échappe à la description tant il cumule puissance et raffinement en laissant le palais tout aussi songeur que chaviré.

Cher, oui, mais une expérience à vivre une fois dans sa vie! (10+) ★★★★★^{1/2} ©

◆◆◆
Jean Aubry est l'auteur du Guide Aubry 2013 Les 100 meilleurs vins à moins de 25 \$ et chroniqueur à l'émission Ça commence bien! sur les ondes de V tous les vendredis.

jean@guide-aubry.com

MOTS CROISÉS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

HORIZONTALEMENT

- Petit ruminant - Langue sémitique.
- Pas légèrement - Période de jeûne et de privations.
- Fait de se trémousser.
- Enlevé - Titre de noblesse.
- Employée.
- Abandonnant - Gros maillet.
- Séditiosn - Ville de Mésopotamie.
- Éminence - Supposés.
- Manoeuvre obscure insidieuse - Grande plaine inculte.
- Exceptionnel - Oiseaux palmipèdes.
- Désavouées - Surveillent.
- Région rurale - Artificieux.

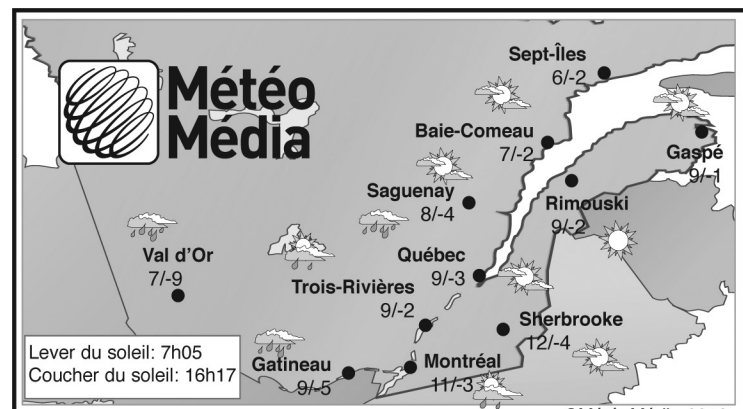
VERTICALEMENT

- Contact.
- Excavation naturelle - Grand-mère.

- Ver marin - Contredire.
- Du verbe être - Trainasser.
- Composé qui dérive de l'ammoniac - A cours en Argentine.
- Adresse internet - Du plâtre et de la colle.
- Pâturage d'été - Mettre à l'épreuve.
- Avec tristesse.
- Jeu de cartes - Établir de manière stable.
- Entailles - Bâton.
- Long siège - Non terminé (en ...).
- Étourdir - Ville d'Italie.

1	G	A	L	L	P	O	T	E	N	A	O
2	E	L	A	B	O	R	A	T	I	O	N
3	A	L	I	A	S	P	A	S	T	I	S
4	I	O	N	I	N	V	E	L	E	U	S
5	B	U	T	S	A	L	L	U			
6	L	E	O	N	I	N	G	U	E	U	X
7	E	R	A	F	A	L	E	S			
8	U	S	E	R	T	I	S	A	N	E	S
9	T	A	C	O	T	S	G	A	T	E	
10	F	A	D	O	E	S	P	E	R	E	R
11	A	D	O	S	S	E	E	R	R	E	
12	N	E	R	E	S	E	N	S	E	I	S

SOLUTION DU DERNIER



Canada	Auj.	Demain	Le Monde	Auj.	Demain
Edmonton	Var -3/-13	Var -8/-14	Londres	Ave 10/7	Plu 10/6
Moncton	Sol 12/2	Plu 10/-3	Los Angeles	Sol 23/12	Sol 25/12
Saint-Jean	Sol 11/0	Plu 10/-3	Mexico	Sol 20/8	Sol 18/7
Toronto	Ave 9/-2	Var 2/-2	New York	Nua 10/3	Sol 6/0
Vancouver	Plu 9/5	Var 8/4	Paris	Plu 7/7	Nua 8/8
Winnipeg	Var -12/-16	Nei -6/-11	Tokyo	Plu 13/10	Plu 11/9

Montréal	Ce soir	Demain	Dimanche	Lundi
Aujourd'hui	-3	2/-5	-1/-5	1/-3
11	Faible pluie, pdp 70%	Ciel variable.	Ciel variable.	Passages nuageux.

Québec	Ce soir	Demain	Dimanche	Lundi
Aujourd'hui	-3	3/-6	-2/-8	-1/-6
9	Passages nuageux.	Averses, pdp 16%.	Nuageux avec percées de soleil.	Passages nuageux.

Gatineau	Ce soir	Demain	Dimanche	Lundi
Aujourd'hui	-5	1/-7	-2/-5	2/-4
9	Faible pluie, pdp 80%.	Nuageux avec éclaircies.	Nuageux avec percées de soleil.	Ciel variable.

Soyez au courant du temps qu'il fera dans 14 jours.

Consultez la tendance 14 jours.



WEEK-END RESTOS

Les
bonnes
fourchettes**RESTAURANT LEMÉAC**
1045, avenue Laurier Ouest
Montréal ☎ 514 270-0999

Les frites et le tartare sont toujours bons au restaurant Leméac et l'ambiance y est celle des bistros que l'on aime lorsqu'on est en voyage à l'extérieur du pays. Installés près des fenêtres ou au bar pour les habitués, on y apprécie les classiques ou encore les plats du jour, qui changent constamment selon les saisons.

TASSO BAR ET MEZZE
3829, rue Saint-Denis
Montréal ☎ 514 842-0867

Ça faisait longtemps que je n'avais pas mis les pieds dans ce restaurant grec. En souvenir de Tasso et de l'équipe de l'émission de Le Bigot, qui venait y célébrer la fin de la saison, j'y retourne avec un brin de nostalgie. C'est un resto sympa où l'on sert des calmars, du poisson grillé, du fromage feta et, bien sûr, le retsina.

CAFÉ SARDINE
9, avenue Fairmount Est
Montréal ☎ 514 802-8899

Grand comme une boîte de sardines, ce petit bar-restaurant sait nous épater avec sa cuisine inventive et audacieuse. Le chef est un disciple de Noma, de la cuisine nordique. Avec ses poissons marinés fumés et au citron, le chef nous concocte de véritables merveilles : morue, pimbina, algues... Un génie à découvrir.

RESTAURANT KAMBAI
1813, rue Sainte-Catherine Ouest
Montréal ☎ 514 933-6699

Ils sont rares, les bons endroits comme Kambai. Cette superbe cuisine nous transporte d'un coup de baguette en Asie : porc à la coriandre, canard au poivre, poisson à la vapeur et aux épices... On se régale aussi avec une bonne bière Tsingtao. Voilà une belle découverte dans le secteur de la grande cuisine chinoise.

L'ŒIL DU DRAGON SUSHI
1648, chemin Saint-Louis
Sillery, Québec ☎ 418 914-1311

La troisième succursale de cette jeune entreprise spécialisée dans les sushis vient tout juste d'ouvrir ses portes à Sillery. Elle propose une grande variété de produits, tels salades d'algues, assiettes sashimis, rouleaux de printemps, chirashis, sushis pizzas, tartares et makis, le tout disponible tant en salle que pour emporter.



ANNIK MH DE CARUFEL LE DEVOIR

Rien de mémorable pour nous ce soir-là au restaurant Griffintown de Montréal, surtout au vu de l'addition, qui avait tout d'une erreur judiciaire pour ce que nous avons mangé.

Le dîner de c... de Griffintown

PHILIPPE MOLLÉ

Imaginez, vous sortez d'un magnifique après-midi au Salon du livre de Montréal. Il est 19 h et vous êtes accompagné d'un ami. Vous décidez de casser la croûte dans le coin avant de rentrer chez vous.

Rue Notre-Dame, que je considère encore comme la rue des antiquaires, on trouve un petit resto qui se nomme Griffintown.

J'aurais dû me douter, étant donné que ce restaurant-café était le seul dans la rue où il y avait des tables libres ce soir-là, que cela cachait une réalité négative.

La façade rétro de l'établissement laisse deviner un endroit plutôt rustique. Rien n'est très beau à l'intérieur,

mais ce n'est pas laid non plus. De grands tableaux noirs placardent les murs de brique, où sont inscrits les spéciaux, les brunchs et autres menus du jour. Les tables et les chaises sont en bois, les us-

Le menu est simple: une soupe du jour, des burgers, du porc braisé et des spéciaux, dont le macaroni au fromage

tensiles sont des plus ordinaires et les serviettes de table sont en papier.

Nous nous asseyons où bon nous semble, soit près d'une fenêtre, à une table bancale qui nécessiterait quelques ajustements.

Le menu est simple: une soupe du jour, des burgers, du

porc braisé et des spéciaux, dont le macaroni au fromage que notre serveuse nous vante avec entrain.

C'est parfait pour nous, qui voulons manger simplement sans que cela coûte les yeux de la tête. Nous commandons aussi un verre de vin, afin de donner à cette soirée l'éclat final d'une journée bien remplie.

Notre première erreur fut de faire confiance à notre chère serveuse lorsque, après avoir demandé deux verres de vin, celle-ci nous a dit: «J'ai un p'tit Chianti qui fera bien votre affaire.» Et vlan! c'était parti. Notre deuxième erreur fut d'accepter sa suggestion lorsqu'elle ajouta: «A propos, deux verres

correspondent à peu près à une demi-carafe. Puis-je vous l'apporter?»

Après avoir accepté sans poser de questions sur la qualité du vin ni sur le prix de celui-ci, nous avons vu arriver une petite carafe entourée de serviettes de papier. Quelle classe!

Une erreur

Enfin, c'était aussi une erreur d'avoir fait confiance à notre serveuse sur le choix du macaroni au fromage, que je me faisais pourtant une joie de choisir.

Oui, j'aime le macaroni au fromage. Je prépare le mien en faisant cuire les pâtes dans du lait (un lait qui s'épaissit à cause de l'amidon naturel des pâtes).

Après, j'ajoute de la crème, une pointe d'ail et de muscade et des dés de jambon à l'os. Je

couvre le tout d'emmental, pour le gratin, puis mets le plat au four durant 15 minutes. Ensuite, c'est le bonheur.

Mais ce n'était pas le bonheur au café Griffintown, où le macaroni servi était tiède, desséché. Il lui manquait assurément une âme... et de l'assaisonnement. Dieu du macaroni, priez pour nous!

Bref, rien de mémorable pour deux vieux c... et rien surtout pour qu'on garde de beaux souvenirs, surtout au vu de l'addition, qui avait tout d'une erreur judiciaire.

Foi du bon Dieu, d'Épique et de Bacchus, 40\$ pour une demi-carafe de Chianti dont nous n'avons même jamais vu l'étiquette et 30\$ pour un ma-

caroni tiède? Avec une addition s'élevant, taxes comprises mais avant le service, à 80,48\$!

En plus, nous étions dans la semaine de Montréal à table, pendant laquelle on peut manger ailleurs pour un montant variant de 19\$ à 39\$, pour le meilleur sans le pire.

Cette expérience restera à jamais gravée dans nos mémoires comme une soirée où l'on a pris des pigeons pour des c...

Prix payé: 80,48\$, taxes comprises mais avant le service. **Griffintown**, 1378, rue Notre-Dame Ouest, Montréal, ☎ 514 931-5299.

Collaborateur
Le DevoirRendez-vous
Gourmands

LA GRÈCE EST DE RETOUR

les meilleurs vins de la Grèce

chez
Milosestiatorio **Milos**

514.272.3522

5357 Avenue du Parc, Montréal, Qc
H2V 4G9

www.estiatoriomilos.com

RÉSERVEZ POUR VOS ÉVÉNEMENTS DES FÊTES

RIB N REEF
STEAKHOUSE
CIGARE LOUNGE

RSVP. 514.735.1601 / INFO@RIBNREEF.COM
8105 DÉCARIE, MONTRÉAL, QC H4P2H5

Sudoku

par Fabien Savary

7			8		5	1		6
3				7				2
2		6		9				
9				6				7
4	1					6		
			4					
		8	2					
	7						3	8
	9		3		8			

Niveau de difficulté : MOYEN

2233

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier numéro

1	8	9	7	3	2	5	6	4
3	5	7	6	4	1	2	8	9
4	6	2	5	9	8	1	7	3
5	4	6	8	7	9	3	2	1
7	1	8	4	2	3	9	5	6
2	9	3	1	5	6	7	4	8
8	2	4	3	1	5	6	9	7
9	7	1	2	6	4	8	3	5
6	3	5	9	8	7	4	1	2

2232

SUDOKU : le logiciel

10 000 sudokus inédits de 4 niveaux de difficulté par notre expert Fabien Savary
En exclusivité sur le site des Mordus

www.les-mordus.com

LES SPORTS

LNH: Geoff Molson continue d'espérer un règlement du conflit

Geoff Molson reconnaît qu'il ne fait pas partie de la garde rapprochée du commissaire de la Ligue nationale de hockey, Gary Bettman, dans les négociations au sujet du renouvellement de la convention collective. Affirmant toutefois être en communication sur une base quotidienne avec Bettman ou son bras droit Bill Daly, le propriétaire du Canadien de Montréal demeure positif, en espérant au plus tôt un dénouement heureux du conflit.

Partout où il va à Montréal, Molson se fait invariablement demander par les amateurs de manque de hockey à quel moment on va recommencer à jouer.

Jeudi, à l'occasion de la collecte de sang annuelle du Tricolore au Centre Bell, il a dû user de la même patience avec les donneurs qu'en présence des journalistes.

«Comme tout le monde, je souhaite que le lockout prenne fin le plus rapidement possible», a-t-il réitéré.

Devant les journalistes, Molson a évité toute déclaration incendiaire qui aurait pu lui valoir une réprimande.



Geoff Molson

RYAN REMIORZ LA PRESSE CANADIENNE

«Je ne suis pas impliqué dans les négociations, mais je suis en contact avec Gary ou Bill Daly à tous les jours, a-t-il déclaré. Je suis bien informé.

C'est ma façon de rester proche des négociations. Il a assuré que la solidarité ne s'est pas effritée au sein du groupe de propriétaires, même s'il a admis que les pertes financières encourues par le CH au cours du conflit «ne sont pas l'idéal». Et il n'a pas caché son appréhension face à la situation: «Moins on joue, plus ça nous inquiète.»

Mais il s'accroche à l'espoir parce que les deux parties discutent ensemble. «Chaque journée qu'on se parle est une bonne journée, on avance», note-t-il.

L'annulation d'une deuxième saison complète en huit ans ternirait inévitablement l'image du sport. La question lui a été soumise, mais il a refusé d'y répondre. «Je ne ferai aucun commentaire, a-t-il dit. Ça n'aiderait pas au processus en cours, et je respecte le processus.»

La possibilité que cela se produise ne lui sourit guère, en tout cas. «Ce n'est pas quelque chose que je voudrais voir, non», a-t-il répondu quand on a évoqué l'annulation de la saison.

La Presse canadienne



PAUL CHIASSON LA PRESSE CANADIENNE

L'écurie la plus chic...

Toronto — L'hôtel Royal York de Toronto a finalement cédé et ouvert ses portes à Marty le cheval. Les partisans des Stampede de Calgary ont enfin eu l'occasion, jeudi après-midi, de recréer une scène traditionnelle de la Coupe Grey en faisant déambuler l'étalon brun foncé de 15 ans à travers le vestibule du chic hôtel torontois. Le Royal York avait refusé l'accès à Marty et à son cavalier plusieurs fois plus tôt dans la journée, pour des raisons de sécurité. Mais après que le comité de la Coupe Grey de Calgary eut visité d'autres établissements du centre-ville avec Marty, le Royal York a changé d'idée et finalement admis la monture à l'intérieur. Les partisans des Stamps ont lancé cette tradition en 1948 quand ils ont fait entrer un cheval dans le vestibule du Royal York durant les festivités de la Coupe Grey.

La Presse canadienne

Téléphone : 514 985-3322
Télécopieur : 514 985-3340

LES PETITES ANNONCES

Courriel : petitesannonces@ledevoir.com

AVIS DE DÉCÈS

I • N • D • E • X

REGROUPEMENTS DE RUBRIQUES

- 100 • 199 IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
- 200 • 299 IMMOBILIER COMMERCIAL
- 300 • 399 MARCHANDISES
- 400 • 499 OFFRES D'EMPLOI
- 500 • 599 PROPOSITIONS D'AFFAIRES ET DE SERVICES
- 600 • 699 VÉHICULES

LES PETITES ANNONCES

DU LUNDI AU VENDREDI DE 8H30 À 17H00

Pour placer, modifier ou annuler votre annonce, téléphonez avant 14h30 pour l'édition du lendemain.

Téléphone: 514-985-3322
Télécopieur: 514-985-3340

petitesannonces@ledevoir.com
Conditions de paiement : cartes de crédit

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

METRO PIE IX - 5 1/2, impeccable Bois franc, frais peint. 1060\$ 514 770-5743 514 826-7990

NDG - Spacieux 3 et 4 1/2 805\$ - 1045\$ chauffés, électros. Pl. bois, vue parc, ensoleillé, poss. garage, balcon. 514 684-5993

OUTREMONT - 1160 Laurier O. Grand 6 1/2 tout rénové, face église St-Viateur. 1 500 p.c. 2 balcons. 2 250\$ Poss. de bureau. 514 972-1161 514 770-1160

OUTREMONT - LAURIER ET DE L'Épée, 6 Ω, 1100.00\$ chauffé. 514 967-5267

171 HORS FRONTIÈRES À LOUER

FLORIDE - Pompano condo 2ème, 2 c.c., 2 s. de b., 2 min. mer, 3-4 mois 2 500\$/m. 450 689-1902

POMPANO - LUXUEUX CONDO 4 1/2, neuf, 2 c.c., 2 s. de b., golf, mer, piscine, etc... 514 594-6784

POPANO BEACH près mer. Condo 2 c.c. Tout équipé. Télé française. Libre dec et janv. 954 946-7403 450 531-9655

REP. DOMINICAINE - Cabarete Condo 3 1/2, a/c, sécurité. Bord de mer, piscine. Mars et plus. 514 913-3909

309 COLLECTIONS

COLLECTION DE TIMBRES CANADIENS 95 000\$

Presque complète de 1859 à aujourd'hui 95% neufs. Comprendant timbres avec erreurs, feuilles An chinois, planches nos-coupées, habitat faunique Québec et Canada, coffrets de monnaie royale et autres.

418 318-4401

AVIS DE DÉCÈS

Contactez **LE MÉMORIEL** pour publier un ou des :

- AVIS DE DÉCÈS
- FAIRE-PART
- REMERCIEMENTS
- CONDOLÉANCES
- ANNIVERSAIRES
- HOMMAGE
- IN MEMORIAM

Téléphone : 514 525-1149
necrologie@lememorial.com

NOTRE ADRESSE :
107 - 1855 du Havre,
Montréal H2K 2X4

100 VISITES LIBRES 100 VISITES LIBRES 100 VISITES LIBRES

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

3 1/2 - 4 1/2
595\$ à 790\$ PLATEAU - HOMA
www.locationduplateau.com
Libres 514 598-5872

PLATEAU - Superbe condo

2 c.c., 2 s. de b., 14ème étage, Vue incoyable. Electros, balcon. Libre. 2 175 \$/m 514 909-4432

POTTON (Estrie) 5 min. Owl's Head

Sur 2 étages, 2 c.c., 2 s. de b. Spacieux. Paix et confort. Vue... Libre hiver. 6 000\$/saison, 2 000\$/mois, 500\$/sem. 514-486-8869 / 514-264-9517(ce)

320 AMÉUBLEMENT

CHAMBRE À COUCHER Ensemble complet plaqué érable, mortaises, année 1930. Cuisinière 24" MOFFAT (1952), très propre, livré d'origine. Lampe de salon (1970). 514 434-1163

AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS

Veillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.

LE DEVOIR ne sera pas responsable des erreurs répétées.

Merci de votre attention.

Les visites libres du week-end

Dimanche 14h à 16h

ST-LAURENT

831 Place Simon, H4M 2W3
Belle maison à étages sur une rue calme. 3 c3+1 salles de bains. Salle familiale avec foyer. Salle de bains dans chambre principale. Grande cuisine bien aménagée, salle à manger + salon. Plancher en bois franc. Terrasse avec grande cour arrière! À proximité des marchés, commerces et écoles. À ne pas manquer. 529 000 \$. MLS 10240371
Raphaël Lalouz, courtier immobilier agréé. Nova Horizons.
514-804-6682. NovaHorizons.com

PLATEAU MONT-ROYAL

****13h à 16h** 4444 Berri.**
À quelques pas du métro Mont-Royal, à quelques minutes de la montagne et du parc Lafontaine! Situé en plein cœur du Plateau Mont-Royal, ce magnifique duplex, ou cottage selon votre désir, offre une qualité de vie exceptionnelle, avec accès rapide à de multiples facilités. 699 000 \$.
Du proprio#308236. 514-713-8789

GRIFFINTOWN

1788, rue du Canal, app. 201.
Loft de 1400 pi.ca. *LOFT CORTICELLI* Magnifique unité de coin (12+1 immenses fenêtres sur 3 côtés), très lumineux, plafond 11', plancher de bois (chêne), aire ouverte, beaucoup de cachet, a/c central, intercom, vue sur jardins et canal. Salle de réception avec vue A1 du centre-ville. Ascenseurs, garage + stat ext. A 2 pas du marché Atwater et à 5 min du centre-ville. 499 000 \$.
Simon Beauregard, crt immo. Groupe Sutton Centre-Ouest.
514-992-9005. www.SiBeau.ca

OUTREMONT

828 ave. Querbes, app. 208
Magnifique condo de 1726 pi.ca. situé à proximité de tous les services. Spacieux salon/salle à manger, cuisine à aire ouverte, 2 chambres, bureau ou vivoir, 2 salles de bains, terrasse, garage. 629 000 \$. MLS 8703714.
Josée Langevin Élie, courtier immobilier. 514-735-2281
Royal Lepage Dynastie, Agence Immobilière

POUR ANNONCER → 514.985.3454
petitesannonces@ledevoir.com

103 CONDOMINIUMS ET COPROPRIÉTÉS

103 CONDOMINIUMS ET COPROPRIÉTÉS

105 PROPRIÉTÉS À REVENUS

AVENUE DECELLES

Près Brébeuf, UdeM, HEC, métro Côte-des-Neiges. Grand 5 1/2 remis à neuf avec goût. Électroménagers, chauffage inclus. Libre janvier 2013. 1 500 \$/mois. MLS 9496542.
GINETTE HOULE
514-292-4515
Groupe Sutton Centre-Ouest

LAVAL-SPLEX. REVENU 60 000\$

Prix 749 000\$. Excellent rendement. 514 794-5378

135 TERRAINS

ÎLE BIGRAS (ILES-LAVAL)
279, Chemin du Tour
Magnifique terrain de 20 000 pi.ca. au bord de la rivière des Prairies. Navigable, prêt à construire. Une rareté! 1 595 000 \$.
514-865-5727

PUBLIEZ DANS & Charme prestige

et obtenez deux annonces encadrées pour seulement **55 \$*** de plus

petitesannonces@ledevoir.com
514 985-3322 ou 1 800 363-0305
* Certaines conditions s'appliquent.

151 SERVICES IMMOBILIERS

INSPECTEUR EN BÂTIMENT
Certification collégiale. Plus de 25 années d'expérience en expertise du patrimoine bâti montréalais. Professionnel et indépendant: je travaille dans votre intérêt. Assuré pour erreurs et omissions.
DOMINIQUE BRASSARD
514-341-8579

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

3 1/2 - 4 1/2
595\$ à 790\$ PLATEAU - HOMA
www.locationduplateau.com
Libres 514 598-5872

AHUNTSIC - Grand 6 1/2

Bas triplex, cour, terr., cul de sac. Gar. 1500\$ chauffé. 514 572-7820

BROSSARD

3 1/2 et 4 1/2 libres. Rénovés et chauffés, électricité et eau chaude inclus, poêle et frigo, stationnement dispo, prêt des bus et des magasins. Prêt du pont Champlain, immeuble tranquille. 450 672-0044

CDN - Ed-Montpetit pr. Decelles

3 1/2 rénové, chauffé, élec., eau chaude + 2 électros. S. de lav. au s.s. Ref. Décembre. 725\$ 450 441-4215

DISCRIMINATION INTERDITE

La Commission des droits de la personne du Québec rappelle que lorsqu'un logement est offert en location (ou sous-location), toute personne disposée à payer le loyer et à respecter le bail doit être traitée en pleine égalité, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge du locataire ou de et à ses enfants, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier ce handicap.

LE QUARTIER 54

5661, de Châteaubriand
À deux pas du Métro Rosemont MAGNIFIQUE APPARTEMENT Sur 2 étages au 7ème et 8ème. 5 pièces, 2 s. de b. terrasse, garage. Electro inclus. Vue imprenable sur la ville. 1900 \$/mois. MLS: 10964771
Anne-Marie Guertin, ctr. immo. Cell : 514 965-4509
ReMax du Cartier amguertin@remax-ducartier.qc.ca

LONGUEUIL - Superbe 5 1/2

R. de c. rénové, dans triplex. Aucun tapis, cour. Poss. garage. Déc. 950\$ 450 677-2999

METRO HONORÉ - BEAUGRAND

chauffés, gym, terrasse, bois franc 5 1/2 - 1050\$ 3 1/2 - 995\$ 514 992-7980 514 826-7990

MÉTRO IBERVILLE 5 1/2

2 c.c., 2e. Ent. lav-sec. Superposé, frigo et micro-onde inclus. Prêt services et écoles. Frais rénové 875\$/m. 514 573-8772

MÉTRO LAURIER

Boul St-Joseph, 2 x 5 1/2, salon double, 1 c.a.c., cuis. à l'arrière + pièce style solarium. Ent. ls, 2e, avec petite terr. arr. 1195\$ chauffé, eau ch. incl., 3e, petite terr. toit, 1295\$ chauffé eau ch. incl. + de 1050pc. Normand 514 845-2781

METRO MONK, 7 1/2 - R. de c

Près canal Lachine, tout rénové, bois franc, éclairé, entrées lav-sech Grande cour, stat., gr. cabanon. Près tous commerces, Carrefour Angrignon. Secteur calme. Libre. Ref. 1100\$ 514 767-6220

QUÉBEC - PRÈS UNIVERSITÉ

6 1/2, 1 200 p.c. réno, très éclairé. Pers. tranquilles. Chauffé, eau ch. 1 200\$ 418 527-3131

VX-QUÉBEC - Luxueux 3 1/2

Murs de pierre, clé en main. 1600-1800\$/m selon durée. Moyen/long terme 418 626-1354

HORS FRONTIÈRES EUROPE À LOUER

PARIS VII - XV Champ-de-Mars Site exceptionnel - 2 1/2 rénové 08 T1 équipé, très ensoleillé. Sur jardin Sem/mois 514 272-1803

PROVENCE

Vallée du Rhône Maison de village dans le quartier médiéval de Nyons. 2 c.c., 2 s. de b. Toute équipée. Terrasse ensoleillée. Internet. www.bonneville.ca/nyons 500\$/sem. 819 658-1218

PLATEAU - Superbe condo

2 c.c., 2 s. de b., 14ème étage, Vue incoyable. Electros, balcon. Libre. 2 175 \$/m 514 909-4432

PLATEAU

Chambord/Mont-royal, lumineux 6 1/2, 2e duplex, rénové, plancher bois franc, entrées lav./séch. Libre 1 200\$. 514 593-6351

ROSEMONT - CHABOT

4 1/2 petit, rénové, 2 pièces doubles, idéal pers. seule. N.-lum., pas d'animaux. Ref. Libre. 590 \$ 514-274-6356

VILLERAY - 5^{ie} IDÉAL POUR

jeune professionnel ou couple. Certains électros inclus. Cuisine et s.d.b. rénovés. Balcons. 2 minutes du marché Jean-Talon et du métro 1200\$ - 514 995-0371

VILLERAY - St-Denis, R.d.c.

1900 pc, asp. + air/clim. central, électros, stat. extérieur, 1900\$, 514 342-3849

161 SOUS-LOCATION

VX ST-LAMBERT - 5 1/2, Meublé, équipé, chauffé, éclairé, câble, internet, 2 c.c., 1 bureau, 2 stat. Dispo. déc. (+/- 5 mois) 1 500\$/m 514 713-2573

164 CONDOMINIUMS À LOUER

À STE-ADÈLE - BORD DE L'EAU luxueux, 1 400 p.c., pl. cathédrale, 2 c.c. avec s. de b. attenantes. Meublé, foyer, garage intérieur. 1 500\$/m. Minimum 3 mois. 514 419-4360 514 777-5563

ROSEMONT pr. boul St-Joseph

R. de c., spacieux condo, 1172 p.c. Luminosité excellente. Lav.-vais. 2 c.c., 1 s. de b. Ref. Libre fin dec./deb jan. 1300 \$ hhadjeres@gmail.com

169 QUÉBEC À LOUER

Château-Richer (à 20 km de Québec), 2e étage, fermé, dans maison privée face au fleuve. 2 pièces, sdb, rangements, stat., cour, accès cuisine, buanderie. Non-fum. 500 \$. 418-824-3936

QUÉBEC - PRÈS UNIVERSITÉ

6 1/2, 1 200 p.c. réno, très éclairé. Pers. tranquilles. Chauffé, eau ch. 1 200\$ 418 527-3131

VX-QUÉBEC - Luxueux 3 1/2

Murs de pierre, clé en main. 1600-1800\$/m selon durée. Moyen/long terme 418 626-1354

HORS FRONTIÈRES EUROPE À LOUER

PARIS VII - XV Champ-de-Mars Site exceptionnel - 2 1/2 rénové 08 T1 équipé, très ensoleillé. Sur jardin Sem/mois 514 272-1803

PROVENCE

Vallée du Rhône Maison de village dans le quartier médiéval de Nyons. 2 c.c., 2 s. de b. Toute équipée. Terrasse ensoleillée. Internet. www.bonneville.ca/nyons 500\$/sem. 819 658-1218

170 HORS FRONTIÈRES À LOUER

FLORIDE - Pompano condo 2ème, 2 c.c., 2 s. de b., 2 min. mer, 3-4 mois 2 500\$/m. 450 689-1902

171 HORS FRONTIÈRES À LOUER

FLORIDE - Pompano condo 2ème, 2 c.c., 2 s. de b., 2 min. mer, 3-4 mois 2 500\$/m. 450 689-1902

175 MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER

Potton (Estrie) 5 min. Owl's Head Sur 2 étages, 2 c.c., 2 s. de b. Spacieux. Paix et confort. Vue... Libre hiver. 6 000\$/saison, 2 000\$/mois, 500\$/sem. 514-486-8869 / 514-264-9517(ce)

176 CHALET À LOUER

Luxueux chalet bois rond, tout équipé. Salle de jeux enfants, spa, sauna, piscine chauffée. www.chaletchatelet.com

MAGOG - CONDO DE LUXE

À l'année ou à la saison. Sur 2 étages, entièrement meublé. 3 c.c. foyer, vue sur lac. Près des centres de ski. Non-fumeur. 1 500\$/mois. Libre. 450 467-0499

MONT-BLANC à 20 min.

Chalet neuf. 3 c.c., foyer gaz. Loc. sem/fin de sem. Libre temps des Fêtes. 450 553-3031 514 817-4291

251 BUREAUX À LOUER

ArgentDirect.com Prêt de 500\$ et plus Approbation en 1 heure Sans enquête de crédit. 1 888 374-5777

251 BUREAUX À LOUER

SECRETARIAIRE-COMPTABLE Entreprise cherche une secrétaire-comptable bilingue, maîtrisant bien Word et Excel. Horaire flexible. Salaire à discuter. Horaire peut être de 15 à 35 h/sem. Expérience. Doit être autonome. cv : chgilbert@videotron.ca

251 BUREAUX À LOUER

ARGENT DEMANDÉ OU À PRÊTER

251 BUREAUX À LOUER

ARGENT DEMANDÉ OU À PRÊTER

AVENUE LAURIER, À 2 PAS DU MÉTRO

AU 2^e ÉTAGE : IDÉALS POUR PROFESSIONNELS
- 3 bureaux fermés à louer (1150 pi.ca.) chauffés, entrée privée. Libres 1^{er} avril 2013. 1 600 \$/mois
- 3 bureaux fermés à louer (650 pi.ca.). Chauffés, éclairés. Libres immédiatement. 950 \$/mois
AU REZ-DE-CHAUSSÉE :
Espace commercial à louer. Mur de briques (600 pi.ca.). Libre 1^{er} janvier 2013. 825 \$/mois
514-272-1720 (SOIR)

301 EUVRES D'ART

ART CONTEMPORAIN
Michel Baucauge: 4 oeuvres, technique carborundum, 37 cm x 37 cm chacune. Titre: nyc.suite, Montréal 1997, tirage 5/20. Encadrements musée, moulures italiennes. Chaque oeuvre encadrée: 70 cm x 70 cm. Certificats d'authenticité. Les 4 oeuvres: 2400 \$.
Photos disponibles par courriel. 450 677-8046
preccourt.gagne@gmail.com

307 LIVRES ET DISQUES

Librairie Bonheur d'Occasion achetée à domicile livres de qualité en tout genre. 514 914-2142
4487 de la Roche/Mt-Royal

307 LIVRES ET DISQUES

Librairie Bonheur d'Occasion achetée à domicile livres de qualité en tout genre. 514 914-2142
4487 de la Roche/Mt-Royal

307 LIVRES ET DISQUES

Librairie Bonheur d'Occasion achetée à domicile livres de qualité en tout genre. 514 914-2142
4487 de la Roche/Mt-Royal

307 LIVRES ET DISQUES

Librairie Bonheur d'Occasion achetée à domicile livres de qualité en tout genre. 514 914-2142
4487 de la Roche/Mt-Royal

307 LIVRES ET DISQUES

Librairie Bonheur d'Occasion achetée à domicile livres de qualité en tout genre. 514 914-2142
4487 de la Roche/Mt-Royal

307 LIVRES ET DISQUES

Librairie Bonheur d'Occasion achetée à domicile livres de qualité en tout genre. 514 914-2142
4487 de la Roche/Mt-Royal

307 LIVRES ET DISQUES

Librairie Bonheur d'Occasion achetée à domicile livres de qualité en tout genre. 514 914-2142
4487 de la Roche/Mt-Royal

325 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

VIOLON ROTH style No 62 fait main en Allemagne 1982, excellente condition, archet et étui inclus. 4000\$ Très beau son. Acheté chez Jules St-Michel. 514 481-2120

350 ANIMAUX

CHIOTS CHIHUAHUA - femelles. Elevage familial. 475\$ à 525\$. 450 588-4733 Manon

410 BUREAUX

SECRETARIAIRE-COMPTABLE Entreprise cherche une secrétaire-comptable bilingue, maîtrisant bien Word et Excel. Horaire flexible. Salaire à discuter. Horaire peut être de 15 à 35 h/sem. Expérience. Doit être autonome. cv : chgilbert@videotron.ca

506 ARGENT DEMANDÉ OU À PRÊTER

ArgentDirect.com Prêt de 500\$ et plus Approbation en 1 heure Sans enquête de crédit. 1 888 374-5777

506 ARGENT DEMANDÉ OU À PRÊTER

ArgentDirect.com Prêt de 500\$ et plus Approbation en 1 heure Sans enquête de crédit. 1 888 374-5777

510 COMPTABILITÉ

IMPÔTS Particuliers et sociétés Tenue de livres et comptabilité générale. Richard Marsolais 514 352-6395

515 INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE

VOTRE ORDINATEUR BOGUE OU RALÉNTIT ? Mise à jour et réparation P.C., Mac et portables. 10 ans d'exp. Service à domicile. 514 573-7039 Julien

523 TRADUCTION, RÉDACTION

Devenez auteur en douze leçons. École des écrivains. 450-672-4893

555 GARDERIES, AIDE FAMILIALE

GARDERIES, AIDE FAMILIALE

555 GARDERIES, AIDE FAMILIALE

GARDERIES, AIDE FAMILIALE

LE MONDE

PROCHE-ORIENT

Le cessez-le-feu est respecté

Les Israéliens sont sceptiques, les Gazaouis, en liesse

Le cessez-le-feu entre Israël et le Hamas était respecté jeudi après une semaine d'hostilités meurtrières, mais l'État hébreu a prévenu qu'il riposterait à toute attaque palestinienne. Dans la bande de Gaza, la population a célébré la « victoire ».

Le premier ministre israélien, Benjamin Nétanyahou, lui a pour sa part déclaré: « Nous donnons sa chance au cessez-le-feu, mais nous sommes aussi prêts à l'éventualité qu'il ne soit pas tenu et nous saurons agir en conséquence. »

Au cours de l'offensive aérienne lancée le 14 novembre à Gaza avec l'élimination du chef militaire du Hamas, Ahmed Jaabari, 163 Palestiniens ont été tués et 1235 blessés, selon un bilan médical provisoire. Six Israéliens, dont deux soldats, ont péri et 240 ont été blessés dans la chute d'un millier de projectiles sur le sud d'Israël.

En Israël, la classe politique s'est rapidement tournée vers les élections anticipées du 22 janvier au lendemain du cessez-le-feu qui laisse un goût amer à beaucoup d'Israéliens. « Il fallait les mettre à genoux au lieu de signer un cessez-le-feu avec ces terroristes », s'empare Moshé Rémy, un retraité d'Ashkelon. « Je suis convaincu que les tirs vont reprendre. »

À Gaza, le raffut ébouriffant des klaxons a remplacé le fracas des raids israéliens et les rues, désertes depuis huit jours, se sont remplies. La vie a repris ses droits jeudi.

L'accord signé mercredi semble solide à première vue. Alors que les parties étaient en pleine tractation, l'attentat dans bus circulant sur une avenue centrale de Tel-Aviv,



MAHMUD HAMS AGENCE FRANCE-PRESSE

Des policiers du Hamas célébraient jeudi le cessez-le-feu devant leur caserne en ruines.

qui a fait une dizaine de blessés, en, a pas empêché sa conclusion. Selon des sources sécuritaires, l'attaque, une bombe lancée dans le véhicule bondé par un homme qui s'est enfui aussitôt, n'aurait été commanditée ni par le Hamas ni par le djihad islamique, mais par un groupuscule palestinien. Preuve s'il en est que la partie israélienne connaît parfaitement le terrain de ses opposants et juge des intentions de la partie adverse.

Et c'est aussi en toute connaissance de cause que l'accord conclu avec le Hamas, en accordant pour partie à ses demandes d'allègement du blocus sur Gaza, renforce sa légitimité. Pour le commentateur du quotidien *Yedioth Aharonot*, Alex Fishman, paradoxalement, du-

rant l'opération Pilier de défense, le Hamas a passé aux yeux d'Israël du statut d'« ennemi qui doit être défait à celui d'ennemi moins diabolique qui devrait être utilisé ». D'abord parce qu'il est impossible désormais de contourner le mouvement islamiste dont les tirs de missiles de longue portée ont atteint le cœur du pays, Tel-Aviv et Jérusalem; un affront aussitôt sanctionné par la frappe de l'aviation de Tsaah contre le bâtiment du premier ministre à Gaza. Mais tandis que le Hamas s'éloigne depuis quelques mois du giron iranien, en fermant son bureau politique de Damas et en se rapprochant du mouvement dont il est historiquement issu, les Frères musulmans égyptiens, Téhéran a peu à peu transféré ses fonds vers un au-

tre poulain, le djihad islamique.

Ainsi mardi soir, alors que le Hamas comme les Israéliens avaient préparé leurs stylos pour parapher un accord de trêve, une roquette est venue s'encaster dans une maison de Rishon-le-Zion, une localité à quelques kilomètres de Tel-Aviv. Or le projectile aurait été tiré par les hommes du djihad islamique. Côté israélien, on analyse l'événement comme une volonté de l'Iran de saboter l'accord en gestation. Le torpillage de la trêve par l'Iran via le djihad islamique ou d'autres groupes armés dans la bande de Gaza est la plus grande crainte aujourd'hui des autorités israéliennes.

Agence France-Presse et Libération

AFRIQUE DU SUD

Les langues africaines négligées

Les universités sud-africaines ne font pas assez de place aux langues africaines, s'est ému jeudi le ministre de l'Enseignement supérieur, Blade Nzimande, évoquant leur « mort progressive » faute de promotion dans la société.

« Au fil des ans, nous avons assisté à la mort progressive de nos langues, à l'exception de l'anglais et de l'afrikaans, en l'absence de leur développement comme langues d'enseignement et d'apprentissage, dans le commerce et les universités en général », a constaté le ministre, dans un discours prononcé à l'Université de Stellenbosch.

« Le débat n'est plus de savoir si nous devrions développer les langues africaines comme langues d'érudition dans le milieu universitaire, mais plutôt quand et comment ces langues peuvent être intégrées à l'enseignement, au-delà du pur symbolisme qui est actuellement joué dans la plupart de nos universités », a-t-il ajouté.

L'Afrique du Sud, qui était un pays bilingue — anglais et afrikaans — reconnaît depuis l'avènement de la démocratie en 1994 neuf langues africaines — dont le zoulou, le xhosa, le swazi et trois formes de sotho — parlées par les 79% de Noirs du pays.

Dans la pratique, l'anglais — langue de 9,5% des Sud-Africains à la maison — s'impose de plus en plus dans la vie quotidienne, et dans les universités (dont certaines enseignaient uniquement en afrikaans).

« L'objectif à long terme est d'aller au-delà de l'usage fonctionnel ou de la communication, et de faire des langues africaines des langues d'enseignement et de recherche au sein des universités », a déclaré Blade Nzimande. Une commission a été chargée du problème et doit rendre ses conclusions en juin.

Agence France-Presse

Égypte : Morsi renforce ses pouvoirs et limoge le procureur général

Le président égyptien, Mohamed Morsi, a pris jeudi des dispositions à valeur constitutionnelle élargissant ses pouvoirs, en particulier face à l'appareil judiciaire au sein duquel il a limogé le puissant procureur général.

« Le président peut prendre toute décision ou mesure pour protéger la révolution », a annoncé le porte-parole de la présidence, Yasser Ali, donnant lecture d'une « déclaration constitutionnelle » à la télévision.

« Les déclarations constitutionnelles, décisions et lois émises par le président sont définitives et ne sont pas sujettes à appel », a-t-il ajouté.

L'opposant Mohammed ElBaradei, ancien chef de l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA) et prix Nobel de la paix, a accusé M. Morsi de se proclamer « nouveau pharaon ».

« Aujourd'hui, Morsi a usurpé tous les pouvoirs et s'est proclamé nouveau pharaon d'Égypte. Un énorme coup porté à la révolution qui pourrait avoir d'épouvantables conséquences », a écrit M. ElBaradei sur Twitter.

M. Morsi a également décidé de limoger le procureur général, Abdel Meguid Mahmoud, qu'il avait échoué à démettre de ses fonctions le mois dernier, et a désigné Talaat Ibrahim Abdallah pour le remplacer, pour une période de quatre ans. M. Mahmoud a été nommé du temps du président Hosni Mubarak renversé en février 2011.

M. Morsi, issu des Frères musulmans et élu en juin dernier, avait dû renoncer à l'envoyer comme ambassadeur au Vatican après que M. Mahmoud eût fermement refusé cette nomination.

Cette volonté d'écarter le procureur avait été dénoncée à l'époque par de nombreux magistrats comme une ingérence de l'exécutif dans les affaires de la justice, et avait aggravé les relations déjà difficiles entre la présidence et une grande partie du pouvoir judiciaire.

M. Morsi a également décidé qu'aucune instance judiciaire ne pouvait dissoudre la commission chargée de rédiger la future Constitution, une instance cible de nombreuses critiques de la part des milieux libéraux et laïques ainsi que de l'église chrétienne copte, qui l'accusent d'être dominée par les islamistes.

La composition de cette commission constituante fait actuellement l'objet d'un recours devant la Haute cour constitutionnelle.

Le président Morsi dispose déjà du pouvoir exécutif, mais aussi du pouvoir législatif, qu'il avait retiré en août dernier au Conseil suprême des forces armées (CSFA). Le CSFA s'était lui-même arrogé le pouvoir de légiférer après la dissolution en juin de l'Assemblée, dominée par les islamistes.

Sans députés depuis cette dissolution, l'Égypte est également sans constitution, celle en vigueur sous M. Mubarak ayant été abrogée après sa chute sous la pression d'une révolte populaire au début de l'année dernière.

Une série de « déclarations constitutionnelles » émises par le pouvoir militaire de transition, puis par M. Morsi lui-même, tiennent lieu de cadre institutionnel au pays.

Agence France-Presse

49 millions de Latino-Américains ont faim

Environ 49 millions de personnes en Amérique Latine et dans les Caraïbes, soit 8,3% de la population totale de la région, souffrent de la faim, a déploré jeudi la FAO.

« La faim touche quelque 868 millions de personnes dans le monde, dont 49 millions en Amérique Latine et dans les Caraïbes. Cela implique qu'environ 3% de la population de la région ne consomment pas les calories quotidiennes nécessaires pour mener une vie saine », selon un document de l'Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO), dont le siège régional se trouve à Santiago, au Chili.

Ce chiffre représente une baisse par rapport aux 50 mil-

lions enregistrés dans les années 2007-2009, selon le rapport présenté lors d'une conférence de presse dans la capitale chilienne.

Malgré le taux de croissance soutenu de la région cette dernière décennie, « on peut affirmer que malgré le maintien de la tendance à la diminution du nombre de personnes affectées par la faim, le rythme s'est ralenti », dit la FAO.

L'organisation relève que le nombre de personnes qui souffrent de la faim dans la région « n'est pas dû à l'insuffisance de la production alimentaire, mais au manque d'accès à un secteur important de la population aux revenus nécessaires » pour acquérir des vivres.

Les pays les plus affectés par la faim dans la région sont Haïti (44,5% de la population), Guatemala (30,4%), Paraguay (25,5%), Bolivie (24,1%) et Nicaragua (20,1%).

Par ailleurs Cuba, l'Argentine, le Chili, le Mexique, l'Uruguay et le Venezuela « sont parvenus à éradiquer le fléau de la faim, tandis que des pays des Caraïbes comme la République dominicaine et Haïti, ou d'Amérique Centrale comme le Guatemala, se sont enlisés », selon la FAO.

La sécurité alimentaire des foyers les plus vulnérables est en outre menacée par la hausse des prix.

Agence France-Presse

UMP : Alain Juppé lance sa commission de médiation

Le psychodrame en cours à l'UMP s'est poursuivi jeudi.

Depuis dimanche, la situation est bloquée, malgré la proclamation de l'élection de Jean-François Copé, lundi soir. Mercredi, le camp Fillon a riposté en contestant le résultat. Jeudi, Alain Juppé, cofondateur de l'UMP, s'est trouvé au cœur du conflit, faisant figure de recours : à l'issue d'une journée rocambolesque, il a annoncé en fin de journée qu'il lancerait dès la semaine prochaine sa médiation, qui devra rendre ses conclusions en 15 jours.

Alain Juppé a annoncé jeudi soir que sa proposition avait été acceptée par François Fillon et Jean-François Copé. « Je souhaite les rencontrer ensemble dès la fin de cette semaine pour arrêter les modalités de travail de la commission que je présiderai », a dit l'ancien premier ministre dans un communiqué.

Il a précisé que cette commission serait constituée de cinq membres : lui-même, un membre désigné par François Fillon, un membre désigné par Jean-François Copé et deux membres qu'il désignera en accord avec les deux parties.

Les recours

François Fillon s'est félicité que « la proposition d'Alain Juppé de mettre en place une commission indépendante pour sortir l'UMP de la crise ait été acceptée par tous ».

Il précise qu'il « déposera auprès de [cette] commission l'ensemble des recours relevant des irrégularités dans un certain nombre de fédérations. Seule l'installation de la commission Juppé apportera une issue à cette situation », déclare-t-il.

Lors d'une conférence de presse, plus tôt dans l'après-midi, le copéiste Jérôme Lavrilleux a expliqué que Jean-François Copé acceptait la proposition d'Alain Juppé. Il a toutefois insisté sur le fait que la commission des recours devait d'abord trancher le différend indépendamment. Selon ce scénario,

Alain Juppé serait intervenu dans un deuxième temps.

Les copéistes font donc une concession claire en acceptant l'arbitrage du maire de Juppé, mais cherchent à passer d'abord par la voie qu'ils privilégient, celle de la commission des recours de l'UMP.

Intérim

Mais avant cela, Jérôme Lavrilleux a longuement égrené les fraudes qui, selon le camp Copé, ont eu lieu dans le premier bureau de Nice et en Nouvelle-Calédonie.

Plus tôt dans la journée, Jean-François Copé, nouveau patron de l'UMP, avait annoncé qu'il allait saisir la commission nationale des recours de l'UMP et avait clairement écarté l'option d'un président intérimaire incarné par Alain Juppé.

En lever de rideau, la commission électorale de l'UMP (Cocoe) a reconnu jeudi matin que trois circonscriptions d'outre-mer n'avaient pas été « prises en compte » dans le résultat final du scrutin pour la présidence, comme l'affirmaient depuis mercredi les fillonistes. Et que l'ajout de ces votes « aboutirait vraisemblablement à une inversion des résultats ».

Ce cinquième jour de crise à l'UMP a rebattu les cartes. Les deux parties ayant accepté la médiation, elles devraient se plier à la décision finale de la commission Juppé. Que peut-il se passer? Difficile de le dire. Mercredi soir, M. Fillon a déclaré qu'il « renonçait » à la présidence de l'UMP, mais était-ce une stratégie pour mieux imposer la solution Juppé? Une direction collégiale semble difficile à mettre en place, mais une telle solution politique n'est pas exclue. D'ailleurs, M. Juppé avait proposé d'assurer une direction temporaire. Déclarer l'un ou l'autre vainqueur ou appeler à un nouveau vote restent théoriquement envisageables, tant la crise est profonde.

Le Monde

FINANCEMENT ILLÉGAL

Sarkozy est interrogé par les juges

Nicolas Sarkozy est entendu depuis jeudi matin à Bordeaux par les juges qui soupçonnent un possible financement illégal de sa campagne présidentielle de 2007, au moment même où son parti, l'UMP, sombre dans le chaos, faute de se mettre d'accord sur son successeur.

L'ancien président français, arrivé tôt le matin au palais de justice de Bordeaux, risque une mise en examen (inculpation) pour « abus de faiblesse » dans le cadre de l'affaire Bettencourt du nom de l'héritière milliardaire du géant mondial de cosmétiques L'Oréal.

Retraité à 57 ans de la vie politique après sa défaite en

mai contre François Hollande, Nicolas Sarkozy pourrait également être entendu comme « témoin assisté », statut intermédiaire entre celui de simple témoin et celui d'inculpé.

Les juges cherchent à déterminer si l'argent de Liliane Bettencourt, affaiblie psychologiquement depuis septembre 2006, a pu servir dans des proportions dépassant largement les seuils légaux autorisés et sans qu'elle ait donné un consentement éclairé, au financement de la campagne de M. Sarkozy en 2007.

L'affaire a été déclenchée par l'ex-comptable des Bettencourt.

Agence France-Presse

SYRIE

Les rebelles progressent dans l'est du pays

Les rebelles syriens ont pris le contrôle d'une importante partie de l'est du pays, le long de la frontière avec l'Irak, en s'emparant tôt jeudi d'une ville stratégique de la région.

« La zone, qui s'étend de la frontière irakienne à la lisière de Deir Ezzor est désormais le secteur le plus important échappant totalement au contrôle de l'armée », a expliqué le président de l'Observatoire syrien des droits de l'Homme (OSDH), Rami Abdel Rahmane.

Au terme d'un siège de trois semaines et d'un assaut durant

lequel au moins six soldats ont été tués, les insurgés se sont emparés d'un camp militaire proche de Mayadine, selon l'OSDH, qui affirme que l'armée n'y est plus présente.

La rébellion a récemment pris une autre place-forte de l'armée de Bachar al-Assad, la base 46, dans le Nord, proche de la Turquie, mais a perdu celle, proche, de Cheikh Souleimane, autour de laquelle l'armée a gagné du terrain mercredi, selon l'OSDH.

Agence France-Presse

SOLITUDE

« Ah, je voudrais, rien qu'un instant, Les voir sur la dalle froide, Agenouillés et marmonnant, En avant pour la mascarade, Ceux qui viennent et font semblant, Effeillant d'une main distraite, Du bout du cœur, du bout des gants, Un chrysanthème, un je regrette, Un peu, beaucoup, passionnément, Le jour de la dernière fête, le jour de la dernière fête. »
- Barbara, *Y aura du monde*



Fausse couche, vrai deuil

Banalisé, cet événement marquant dans la vie d'une femme laisse des cicatrices invisibles. Pour 8% des mamans qui feront une fausse couche dans la vingtaine, on en compte 40% entre 35 et 40 ans, 80% à 45 ans... La fausse couche demeure l'ultime tabou de la maternité. Le milieu médical n'a que faire de ces ratés et le milieu social ne sait comment les accueillir, sauf par des clichés convenus : « Tu en feras un autre ! » Le documentaire *Fausse couche, vrai deuil* donne la parole à ces femmes qui portent le traumatisme et la culpabilité de cette maternité avortée. Pleurer pour quelqu'un qui n'a pas existé ? Oui, c'est possible. Le sentiment d'échec s'y greffe. Et l'horreur de tirer la chasse d'eau, sans plus de cérémonie, sur un embryon de 12 semaines. La jeune femme qui le raconte dans ce docu m'a tiré les larmes. C'est exactement ce que j'ai fait, il y a dix ans. Et je suis restée tatouée par cette peine qu'on assume en solitaire, dans un silence honteux. Le 27 novembre, à 21h, à Canal Vie.



JACQUES NADEAU LE DEVOIR

Ils choisiront l'épithaphe, tu n'as plus besoin d'être originale.

Mourir en vie



JOSÉE BLANCHETTE

Certains jours tu en rêvais, tu avais hâte de tirer sur le fil. Tu attendais cette révélation comme une grâce, un couronnement, le point d'orgue de l'existence, une démission divine devant laquelle tous s'inclinent. Tu espérais secrètement que cette mort se ferait dans la conscience du départ, avec des adieux bien sentis, consentis, souhaités même, puisque tes os craquent, ta peau transparente ne te protège plus, ton cœur se noie, tes poumons soupirent et ton âme est déjà prête à s'envoler, si tant est qu'elle soit pourvue d'ailes.

Rendre l'âme, quelle drôle d'expression. Tu te rends. Cette âme poids-plume s'élèvera au-dessus de la vallée de larmes. Ces âmes sœurs, dont certaines ont compté beaucoup, tu les retrouveras. C'est ta seule foi. Peu importe, te voilà sur le seuil de la porte avec l'unique regret de ne pas avoir su que tu allais mourir. Toute ta vie, tu n'as pas su. Et tu appelais ça « vivre ».

Tu as entendu ta grand-mère prononcer « C'est la dernière étape » avant d'être emmenée aux soins intensifs. Ce sont les paroles définitives qu'elle t'a lancées pudiquement au visage. Tu as tenu la main de ton grand-père jusqu'à ce qu'il soit emporté, humectant ses lèvres comateuses d'une éponge imbibée de gin-tonic. Il avait choisi son heure, te l'avait annoncée, celle de son 96^e anniversaire.

Toi, tu as élu ce jour pour lâcher prise. Tu n'as même pas envie de champagne et le chocolat te donne la nausée. Tu n'es plus qu'instinct présent et abandon, envies dissoutes. Tu as perdu l'appétit et c'est le signe que tous les deuils sont en marche, chaque sens prend sa retraite, jusqu'au dernier, l'ouïe...

Tu es libérée de tes chaînes, de l'esclavage de tes tourments, de la disgrâce de la vieillesse. Et cette liberté te rend si heureuse sur ce lit

d'hôpital javellisé, radeau de fortune vers l'au-delà. Tu démissionnes enfin du corps, de ses exigences souveraines, tu t'affranchis des attentes, de ton image, de tes rôles, de ce qui « doit » être fait, des certitudes si dérisoires, d'une « belle mort », d'un avenir meilleur, du vide que tu combles par ta présence.

Ils choisiront l'épithaphe, tu n'as plus besoin d'être originale. Ta seule présence sert de paravent, de parechoc. Tu le sais et ils le pressentent. Tu as accepté ta solitude millénaire et ton destin nécrologique. Pas eux. Tu quittes la gravité terrestre, le poids des jours et l'aumône de l'espoir. Tu t'évanouis pour mieux t'épouser. Allez, Saint-Pierre, coupe...

Enterrée vivante

J'avais lu dans un article sur les participants à des funérailles vivantes, en Corée du Sud, que cette thérapie visait à redonner du goût de la vie dans un pays qui détient le triste record des suicides du monde développé. Le taux de suicides y a doublé en dix ans, surtout chez les aînés, estimant être un fardeau pour leur entourage aveuglé par la réussite et le souffle grisant d'une économie florissante.

Les participants — une quarantaine à la fois — se font enfermer dans un cercueil en bois et y passent 30 minutes après avoir lu un passage du Nouveau Testament. « Après qu'ils eurent tapé sur le couvercle, le silence semble éternel », confie l'un d'eux. Les plus grandes compagnies coréennes comme Samsung ou Hyundai envoient leurs employés assister à leurs propres funérailles. Samsung aurait même construit son centre funéraire factice, selon cet article dans la revue *Colors*.

Morbide ? Déprimant ? Certaines études prouvent que le fait de penser à la mort cinq minutes par jour diminuerait les pensées dépressives au bout d'une semaine. Curieuse, j'ai tenté l'expérience des funérailles vivantes durant deux heures cette semaine, en plein après-midi d'un novembre particulièrement radieux. Avant de m'ensevelir dans un linceul de laine, en position fœtale, j'ai relu certains passages de *Derniers fragments d'un long voyage* de Christiane Singer, son ultime opus écrit sur un lit d'hôpital durant ses six derniers mois de maladie.

« Comment aurais-je pu soupçonner que je puisse encore être si heureuse ? D'un bonheur sans fin, illimité, qui ne veut rien, qui n'attend rien, sinon l'émerveillement de chaque rencontre, de chaque seconde ! Je dis bonheur par pudeur mais ce qui m'habite en vérité est plus fort encore », écrit-elle deux mois avant de mourir du cancer. Elle n'hésite pas à employer les mots « miracle » et « béatitude ». « Qui eût pu soupçonner qu'au cœur d'une aussi difficile épreuve se soit lovée la merveille des merveilles ? » Cette femme souffrait d'optimisme, elle l'avoue, et jusqu'à la fin, elle aura été incurable.

Vers la sainte paix

Nous montrant le chemin vers l'Amour, loin, si loin des ego pontifiants et de l'agitation aveugle, Christiane Singer, croyante et profondément ancrée dans la Vie, nous fait don de son départ. « Cette vie que je ne m'étais jamais autorisée, où il n'est permis que de ne rien faire, de ne rien attendre, de ne rien programmer, de ne rien juger, de ne rien vouloir... La liste pourrait se prolonger à l'infini, et serait de plus en plus magique », écrit-elle au sujet de ce passage à vide vers la sortie.

Ce sens unique porte son intensité propre. On peut, comme elle, relire Platon et clore le chapitre sur Aristote : « Tu connaîtras la justesse de ton chemin à ce qu'il t'aura rendu heureux. »

Pour ma part, je retourne m'exercer, cinq minutes par jour, pour apprendre à mourir, un iPod sur les oreilles, le chanteur ougandais Geoffrey Oryema fredonnant *Solitude*, cette berceuse tendre. Les Africains saisissent très tôt la futilité de l'existence, conservant la légèreté de l'enfance logée au fin fond des tripes.

J'espère seulement qu'à la seconde des pendules à l'heure, à l'heure de vérité, une auxiliaire à la félicité, doudou dodue de la douce Afrique, me prendra contre sa poitrine ample et me la chantera à son tour, en kiganda ou en ingala, dans une langue que seule mon âme saisira.

J'aurai enfin compris qu'on ne vit qu'une seule fois.

cherejoblo@ledevoir.com

D Voir aussi : la vidéo *Solitude* du chanteur ougandais Geoffrey Oryema, sur ledevoir.com.



Adoré le roman *L'hôpital maritime* de Pascal Ruffenach. « À l'hôpital maritime des vies s'achèvent. Les paysages, les vivants et les fantômes les veillent. » Un livre à la poésie magistrale où un vieux monsieur vient terminer ses jours face à l'Atlantique, un des personnages du livre. La mère et la soignante bercent cette fin de vie qui émerge entre brumes et éclats de conscience. « Et ensuite ? C'est comment ? Y a-t-il une lumière au bout d'un long tunnel peuplé de souvenirs ? »

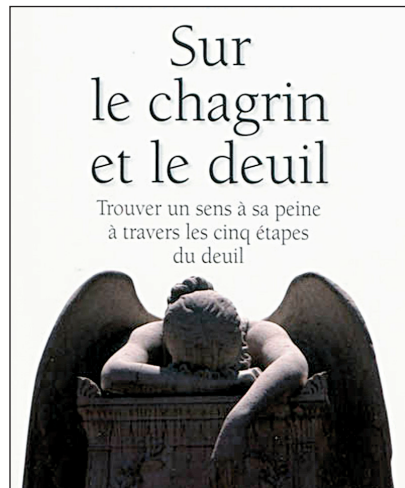


OBSEQUES-LIBERTE.COM

Les morts m'attendent-ils de l'autre côté et verrai-je les visages qui m'ont manqué ? Serons-nous ensemble ? Et les fils jamais dénoués, les gestes incomplets, les paroles amputées, cela sera-t-il enfin défait, réparé, achevé ?

Parlé avec un agent de voyage qui me rapportait que la plupart de ses clients ne peuvent partir en vacances (va-can-ces !) sans exiger une chambre équipée du wi-fi. Et pour le dernier voyage, il y en a dans les cercueils aussi ?

Appris qu'on avait équipé un pont du centre-ville de Séoul de parapets antisuicide. « Ses deux parapets ont donc été équipés de capteurs. Quand un candidat au suicide s'approche, ils s'illuminent, mettant en valeur des mots de réconfort ainsi que des photos censées évoquer les petits bonheurs de la vie quoti-



dienne. Des téléphones reliés à un centre d'appel antisuicide ont été installés. Deux statues, qui montrent un homme en train d'en reconforter un autre, ont été posées. Sur la balustrade, on peut lire : « Essaie encore un peu. » rfi.fr/asi-pacifique/20121001-pont-anti-suicides-inaugure-une-coree-sud-taux-suicide-record.

Relu des passages de *Sur le chagrin et le deuil* d'Elisabeth Kübler-Ross et David Kessler. Ce livre, le dernier auquel la psychiatre et thanatologue a participé avant de mourir en 2004, nous présente des mourants, des survivants, des revenants, des endeuillés, parfois tristes, parfois non. La mort a ce



curieux pouvoir d'amplifier tous les sentiments, même la colère. Un livre à conserver à portée de la main pour traverser les petites et grandes morts de la vie, pour puiser une sagesse lénifiante et comprendre les cinq étapes du deuil.

Reçu 100 réponses aux questions sur le deuil et le chagrin de Nadine Beauthéac, psychothérapeute spécialisée dans l'accompagnement face au deuil. Tout ce que vous n'avez jamais osé demander à Josélito sur le deuil et la mort y est. Dans toute sa terrifiante complexité, on réalise que le deuil est une autre maladie honteuse dont il faut se guérir... vite.